

	W
برليمان مكنعسان حنسر مدؤه كويا	بهاست بوسدا گرفعت جان تبدودادی
كشب محيفل متان رسيده كويا	گمان زرگیشس ی آلوده ات کنم داعظ
ورون خاكب ره كسطيبيره كويا	عيان زگر ڌننست مي شود کچو نسجل
چوعنکبوست بہرسوطنٹ پر کا گویا	ورازرسف تداميد باي رص دبوسس
خدناً عنزه نيهان كشيده كويا	انظسب رمدیدهٔ وز دیده افکهنی درمن
تركى تىرتارك نناه 📗	عن زل نگفته و
عے بریرہ کویا	رعزدرگرا-
برفت ام يام غن ال رميده را	در پرکشیده ام ندست روکشیده را
باران كمن دنه سبر نهال بريده را	
برجيب نرواززيين نه قدم مار ويده را	
كهم سفود زصنور بنخيب زران بالا	نشدر بخل قدش سلم دبوستان بالا وله
ىنى شدى زمىژە حيا — اېروان بالا	
يــ ر ر ر کي	يود رُحدٌ تواضع لبيس
يندز مهمان ^{بالا}	چوسے زبان نبث
وحشت كندآخر بيبيا بان وطن ما	شركرميه جوطو سطح مجينستان وطن ا
عربيت كرست رضانه زندان فبن أ	ارمب الزلف توجيتر ندبيرون
المناه من الماديل	از رحب وذم با

چون نەسنجەنغمەآن كانسىسەرم فرادسن غنىيستەھى شام دولت بايوس را يبة فوشيدكره ووركني داغ حام بسوز دخرمن برق اربراً رم آ وسوزان را ۱ این هجهزان عرامین نکشهٔ بنهان شازروی فرمیک مصن فوبان عاقبت كافورميكود جِنان د فِرتست آن َرک ترک کرا کا مندفرلاغ درول يا مذنب نه اغر حرخ كهن بنجب يا در برمم خوران حواليش حياده ان خوايي

غلامى شايدان مسبح نقاب أمريا مزود كەماراچون كتان سف ھ<u>ا</u>ك رتن بېرىن نىجا. أيعنى خدنگ عشق بجان سيست زنيم ما این شیفه رابنگ گران یے: الآب گلتست زبان را بذكرتو سے جان زلال نام تو تااز دیان حکید السب وبهرسخن بزبان سيت زيموما مرد صيبت يرغلامي زجور حبسبخ كى حرف سنت كوه مجوز نان ميت زنيم ا عزیزا زجان ودل دارم معالم ژام صیبت ا الميخواهسسم كثرى بيز درارباب دولت برواز :م معا<u>ئے ن</u>ے یازردہ دارگ^ن انقاب روے مینا فاص دستا فضیلت ^ا مرا تركی آربیدانگردی درجهبان ایزد بجزعشرك كأوردي بسرروز مصيبت لأ رد دولم از لوسف ميوس يا ته و بالا است ندجود پشهدهكسس با ته و بالا جويم نيعيان راه زرندان جهائے مرسفے شود از سنج قفنسس یا تعویالا مس كحظه شودحبيمن زار غلاممي جسيراين آه خوس بيته وبالا

دیدی نده گرعب اشق سیارتو فروا كنشري وعدهٔ ديدارتونسردا ا شا يدكه فست ر بأدكران كارتو فسسردا در كاركس إمروزمزن دست تغانسل امروزج ص زگنا با سناتی ایسای شودگره سدر کردار توفردا

این رشت علهاکه زایارونیق است مرکعی شودآخسسر بهه اغیار تونسدزا

واتعن رمزي بستي الم قراخرز وسفس ستى ا تارد ونسكر شكرستي لم باغے خرن ازکشادہ دسلے الاست ماز بندوليستي ع ت وبالانما يدم جموار

مركرا موث ميشرسي الم باخت سرون بباده شطرنج كالم تقنطو بخوان مركى

چون دراے بزرق مستیا

ويرتراؤكل كجلت خارميا أيجب بدزنيان اندرهان بساريما ندجا بيت تراز موركيين ماري مانديجا ميك شدهم سيرد رازاز ناتوان موذئ بق

از می را کی خدی محب وطن ترخبیب ریا از می را کی خدی محب وطن ترخبیب ریا از می روش حبون دیوانداش بیرون خد انوک خارش گر نبودی در تمین تخبیسه ما گل جوبلبل مدی ہر تا شا ہے رفت

رم خازصيت وتيثم توغزالان سكنند ت رگر تارنگابت چون اس نخبر

ترکنیا است ریشان ارای سنبات كشت گويا هېرمرغان حمين رنجبيب ر النسية غيراز خالمشي ثيت جواب أيندرا ميكندعك مخضت بي آب وتاب آيندا ازرخ زنگی کجاباست دیجاب آیندرا برنتا بدروسے فرواز دشت روی فربرد نیکب راگرید بگویدیدنگیب مهاعتبال نا بکیالتنب میمانیم او صحائی از آب ویدار فرخ خود کامیاب آمیندرا دیده را از دیدن یا کان بوش عیب بین تیره میکرددگرا ندازے درآب آیٹ را اچون کسے بیندبایا م*شاب آیندرا* ازر خ وليف يست سكن نظارة مُوسَفِ مِنْهِ وَارْضَمِ فِي الْمُحْدِدِ وَرِهِ دَرِهِ الْمُحْدِدِ وَرِهِ دَرِهِ دَرِهِ الْمُحْدِدِ وَرِهِ دَرِهِ الْمُحْدِدِ وَرَهِ دَرِهِ دَرَهِ دَرِهِ دَرَهِ دَرِهِ دَرِهِ دَرِهِ دَرِهِ دَرَهِ دَرِّهِ دَرَهِ دَرِّهِ دَرَهِ دَيْمِ دَرَهِ دَرَهِ دَرَهِ دَرِهِ دَرَهِ دَرَهِ دَرَهِ دَرَهِ دَرِهِ دَرَهِ دَرِهِ دَرِهِ دَرِهِ دَرَهِ دَارَةُ خَرَهِ دَرَهِ دَارَةُ خَرَهِ دَرَهِ دَرَهِ دَرَهِ دَرَهِ دَرَهِ دَارَةُ خَرَهِ دَرَهِ دَرَهِ دَرَهِ دَارَةُ خَرَهِ دَارَةُ خَرَهِ دَرَهِ دَرَهِ دَرَةٍ دَارَةُ خَرَهِ دَارَةً خَرَةٍ دَارَةً خَرَةٍ دَارَةً خَرْمِ دَارَةً خَرَهِ دَارَةً خَرَةٍ دَارَةً خَرَهِ دَارَةً خَرْمِ د كورديب ندوغلامي ابيح بابآيذا تاتجلاك رخش آمدنظ رأبيدرا شاعب مراُدان دیوان دلبغل دارم نها | هرزمان مشاطه جون دا ردسب راینه را كى بېت خولىش گىرد بى بىس كرىندا برزمين انداخت عاسركربياض من حيا ازبراے مردم بیشت نگشتی آبرہ گزرتصورت بنودی استر آیندرا يون نه بيند سينداور الرشهوت السن تحيم بيدع الع بشدا يتينف مزن از پند طامت زده گان را واعظ مكن آزره فهصيب تزوه كان را

ين مديد تاكه كمفت ار درآيد ىنت لى جريت زده گان را ردع غیارے و بکو سے تو بگردیم اينست تمنّا ول زنست نه درهمان را ہیها — غلامی کینے خاندیا ببأك ارمدعى واردكمان بديرافعا لم ن باہر نششنان رازول ظاہر که آن درلی كدروبهميكشال دحياه باي خوليث صنيم صررفرب ائ سنيروش بايد عذرارد يه مند دليس نشترزدن جرام مم ذبيح ميكرود حومرسنع بال ديرما ندسجا بهيث مزاد باردبر بيخشجب رماندسجا فاکسارا ن رابود اندرجهان عمسه دراز سيرروراوسط امورآ يدبيركا ونمظب يينبه بميشس از ابرواسسترماندكب گل جوامیہ زرنشگر دیر تر ما نرجا ا الماا ندرصه مست خاندگهر ما ندمب أنكه بنهان سف درحيتم خلق ما زرسيت تر زاردعاشق مصنطر سحالینجادست امرآنجا وله چوریک دشت از *صرسح اینج*ارشام انخ

كەماندموج آب اندرىحىپ لەينچا دىشا مۇنجا ازان طبع روان من ندمها كن مي نتود كيا إِزْنُاسِ تُومِ بِازِي ٱسْحِسِ اِينِحَا وْتَاكُونُو ورین دوران زبان آورگذار دبهرسیروزر ت صهبای بروایت از توکی کرد دحیدا وله می شود کم قدر میناچون زمی کرد دجیدا کی تندیره از بیکان چون زنی گروه جب. را ار کهن یا دان مجود وری کدبی باروشوی ا كيكه ازب بتعلق رطوت باشي زيست ورنه لبعداز مركب شركى جليضى كودجله كزگل افسرده ھے زيبدنبروستارجا سنى ناست تەرادردل مدەزىنمارجا مشك دازيبائست كاندرطها يعطارها اض سینه کن شعب مرقم گرشاعی مورجب توخور دبر كنج كسيدرد مارجا ارْزرِ مرنون مکن ایخواجیت ش میش زانکه سروننل هرگلاشت تودرگازا جا عرم كالمشر ككني خالى كناي خوشخ الم سشب نجله ت گاه او فینت خاص وامكن ميش عسيزيز ان معنى مبيكا بذرا انغمه سيكرد و فراست م رغ شابين ويده را جون نه ورميشيرز بان ارگفتگو ښدد حرلف^ي خاطرسف سيركز مرنجات أنكه ماح توثد زانكه بابهجواست كارى شاع رخبي ورا ازصاب الطّال برسك زصداى تى تى الميكني بسيدارناحي مردم خواسيده را نمی برداهم زشعب کسی صنمون زیباله وله ازروسی شمع کی گیرد مه تا بات تخبیسه ارا

زصهباً گرشی گردید بو باقیست مینارا دماغ من مدرولشي جمان خوى شے دارد نيفتدباعصاى كورحاجت جشم بينا را چوسازدبارست گساربالاموج درا را مثانيج رابوعبرا ندازد ورتنص ترسسارا ژلوح سینام شستن گویا سرت نجا را نمى أيدبرون از فكرمن حزمعنى نسيكو بغیراز روی نتوکت کسیت تأکوید جواب او تَتَرِيُ رُغِ لَ نبوستْ تَدِيفِهِ سَيْخِالِرا بيدازآه الشيارخالارا بزورنا لەخۇرىقىنىڭ گردون راىجنبائم جواب آن غزل مب جنونی کوکداز قیب دخرد بیردن کشم یا را في ع عن عن كنداسًا وا گویمآن نا پاکسه ما درزادرا سالها چون رُفنة ائنه خاک دراستا درا فحبه فرتوست خوا بد نوحيب زآزادرا خة ترزال حبان بيجديد نيا تاركان نشس گردمه عامل شهرار دعامی مکت^{ان} مے کنم بیخیا نہ تا ہر صومعہ ڈیاورا بندي وتركى بودمك التجنيزافناس مسدارغنش كرديد جيرزارها ت در کا سنت من^د ما روزن ویوارما والبخسين ي شودلعل سبت عُيَا ر ما جون بنی ہاسے اگرعیسی معنی نیسلم 3/ 5- 3/2/J Tue les رخ سي في سيروا بالمارية المارية 14 3/5 (its) 25 to ان فزود

Clo

1	
"البخة نجة جون شودار بسيدرين حبرا	سرخام مليشود بدرازجا مه وقست جوش
ازمرده زنده راكه نبايدسننسدن حبرا	ساقی مخنیه نرور دم مدیونشی از سرم
این حوری شود نه زخینست حیم ب عبدا	زاغوسشر فكرمانة ووسسنن رميد
ت كها شرصفاى ول .	ارز کی گرت ہواسن
_ روان ازوطن جا	شوز ووتر چو آسب
كه بودسيرگاه ياراسخب	دوستان بايدم مزارة سنجب
كعبه راغيست أنتخارًا غبا	
خاندا پنجا دخسا نه داراً نجسا	ميسم دربيث مادجان بردوست
له المبجوخورست يدبا فلاكب رسايزود	أكدجون ذره سرخاكب نشأ ندخو ورا
يندارمرا واستى	باده کشس ترکی د
اكتون كه ندا ندخو درا	غود چنان ست شد
	ك خواجة أكسى نشيند سجوا ن رتو اوا
له ایرنب از قرب الهی دورسیداردم ا	انفس بدا زخوا بغفلت كورميداردمرا
ر زائك ترفيكا بست بالا	تابيا يان رسسد خطانتونشس اوا
له وسيجوسشس أقكندفرق عنبا رّالوده را	ا گربه بهیت مدواعظاکن حثیم خارآ لوده را
المبيجون مكين فتدنه نشانشش بنامه لا	از حیاح نافراش زدے کسی کشد و
ر بشنداگرتوگل سند ترا	ا حاجب بند خویش را مخواه زغیب را

س میکنم | وله | گوی مراہرانجے ع خاندام بركه زموج بوريا وله - ویا وله چون مرده برتنخ ایدم بگذارا سے بارا لم برویستهٔ اوله اچون کرام کا تبین بردوت میانی جرا ى خود مند سيرون قدم اوله اكورست لغزوج افتد باش بياي اعصا نىدۇ ئالەسگىين دلان ولە دا نەراسىڭ كركە-مرحوضی مفلس بی برگ و بوارا | وله | قدراست برا بربز مین ت وگدارا ش بیرکدنی کور | و | بینانگٹ راہ نماچو – ا ہم د ما دم حبام صل اولہ الکاست تها گرود فزون بمار حوِن یا پرتیفا ألباد ونيامكيني منت راجرا وله الميكشي خطّ نباس خاندرساحل جرا جود زنار اوله خروار بااز وانه باوز تار هِ آن سيمبرآ مرزم رسود رنظر اوله اصعت برصعت ازانتادگان سربساز بهايط وانذاز منعم نه باسايل برسك إدله الموج قلزم نفكند سبيرون بجزخرمهره بإ المرادام وزازمن أزز د بإيم اوله البيجان حلادمي يرسد بوقت قتل محرم را وله ابركسے چون ماہ نود اندم

دودار بهترهم يما نباريا وله ورز بردار دزیا سے خواش کورا فتادہ را المشكل شاك يمرا ادله ت کر دردن را ه روان آب کمیشرا وله روعا متبد وله چنان دربیرکه طفسیان در ق زباتا تا وله مرغ ولم ہے بو ونسخن کارزار' وله باوخزان رس ے خرکہ خسب روگا ہ ودانہ ل يون تتمع برضيه ذرخاندرا وله ازساكنان شهر برنا دورخاندرا ن شل خاکوب چوخوایس صفاے دکر

۔ را در بھگی اے بیرآموزان بنہر اولہ ارسبو۔ سے خام می بابدکشمیدن نقشہ وازكت تونيز اوله الماندم نه بي نصيب كه خوردم طبيا نجه ا شرمس وركالاعلى ومساون اوله الكس ورجاس خاريدن فنه ساوی ومعشوقد رکشم اوله امرجندزر باسے کشدمحسب مرا زخونم مده امروزروس تبغرا وله امرزمان مكزار ورول أرزوس تنيغرا ا مسيخوا ديرمسك حينان ديوائه زيا وله المكس وايمنى ما ند بعضر ست خانه وتر ار و باخیب زوس دا درگوفتن اوله میخورد بعمغزیس رجوب ع رولون الاسام مراجه مردم أببيت خادبس ورآب وكربذ زم شود جله حبسب زلس درآب بےخانەھتياد دىم قفس درآب شنبا بذروژ گذار د کدام کسس درآب منتال عاریت حق است وسترس درآب مراده صرترس سي الكراب م حيكونه علا مي بردن زسيل مرتط

كه أفس د تن من زميت ديس دات	•
ن بير آت مير آب گل شبخ شديبتان بير آت نير آب	فدر فوى تاروب جانا
ارزائم کرده است البرطرات درکوے جانان نیمیاتش نیمیاب	چشم دریاباردآه شعب
ت نربی موافع افتار شاکت سنبلتان نمیه انتش نمیه آب	(لفن مشكير شسة ناب
	گرد دازشرم لب و د
	زین دل نناک دارسو
1	وادساقى أنتابم حون گلا
11	البستة تاجثيرتر مأنقش كأ
	گيردازخون دل سوزاغمآ
اً ه پر سور ارز نم درگریه تُر کی ازا شر	
بارد ازگردون گردان نیمهآتش نیمهآب	
الريشب كدام خان نكره وخواب كريشب	كدام درنگذارد درآب
	اسحرنيش مذرتبت روا
	برون نجيره كث دازنة
	بهین نه مردم خیشه م
	افتادازلب لعلت جوتاب
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	گان كەرلىپ ئۇزلىن،

Contraction of the Contraction o

	12
رسے رچیا ڈر نایا ہے۔ آپ درتاب	فزون زگر پیشودروسشنی دیدهٔ ما
رُسْسِنی شده برگ گلاب در نُه آب	البثودين لبب وض كز سخواست
ول سمك شده تهج ن كباب درته آب	
ن نیا بم ار شرکی	امان زگردسشس گرده د
ب ورشاآب	ىنۋەم نىفتە چوا فراسيا س
	الشمع ازناب دخت درزم میرزدوق
باسے ٹیم جام	بارد دييم تُرُكى كر عط
	ميكندوروكينس راجول
ميكتان آب بقانتداين زمان كومانتراب	برم مى ظلمات اد جورسس كرديده ات
زېرسيگرود بكامم گرخورم تنهاشراب	با دهٔ رنگیست خونِ مرده بی جانات شیم
1 2 21 4	كس نشووس رشكب من تركى اوله
	من زطرزتاع سے آرم بلب نام شراب ولہ
	ا تبدایش دنکودا نتداز خفلت گر وله
تاسحب زنا مدوكر درويدهٔ بيدارخواب	اشب بياوش آن خبان فيت أرمن بايرة أوله
چشم مغیر تونرو دمکینفنس مخواسب	واردبسے اگرمیو دل من موس تخواب وله
يافتم اين دولت سيدار بنها ن بخواب	مشب باغوشم سيدتن يوسف ناني يجواب وله
میسنخراز ازه بردل از ربایهرباضرب	ك بشوق عن خورى لى ذكر جار ضرب وله
de la companya del companya de la companya del companya de la comp	

خاکساران کیشونداز رد ۱۵ زطع_{ه س} متذابرونني توشمت يرمى بدنيد سخواب وله كين كشدام وزاوروز جزاكبيب ردحه سم خدا دانیم سسا وله شايدارمبرزوال است اين كما إلى نتاب وله كاسب آيد جشراز جال آفتا تے ولہ ست رو ادله اگرد و یکنیس چون نکوخود را ندا ندغافل *زعار*ت برهر | وله | بیمنشه نا بینا مه مبنیدخونش را بینا بخواب ام وصالت وله البرب ورُوُّكيا بارسيمان آب تش قهرست ندگر دو زوازاب عفو و هر کسے روّا بدار توجون مگر ما زانتا ب ریم گاه از یا دسنس لبوزم گاه از سوزش | وله |عجب درآب وآتش مرکتیاا فتاده امرانب ت نابینادیای نگ شدای باروب اوله اسید در بریک نشررا در سفر برکاروب مبك رازگانیا رئتسانی برکنار چنان تقلب صفاجلي في افلاً مي اوله كه چون سسيه رين ورميان كاسترآب

16	·
ساعنب كرشى مبغنمة مستاند برخوش است	اعارف أكريذ كرخدا شارترانيسنج
يبرمغان زُكروسش ببإينه سرخِتْن ست	سشيخ كبيرسبحه بكردانداز لبثوق
درروست وفتمع كاشاندسر خوش كست	دردگیشی نوش نکارتاراست گرمیشاه
ب من جان رزقتش	ترکی سیدرا
يا نه سرخوش ست	
كوربه أن بيشم ازيا ولو گرخو نبازنيت	زاربا وآن ول كدازواغ غمت گلزانسيت
خاه میماند زبرق ایمن اگر مینار شیت	كنب بدرستار جون واعظامنيو المب
أفتأب معنى امرجون ذرة بمقدار نيت	ول اگرروستشن نداری سیردیوا تم مکن
كلبئة مارا نشأ في از درودلوار نميست	درسراے ماز ہرراہی کدمینوا ہے بیا
گفتگوی کیج سیرباراست گویموانرسیت	بلبلاز گلبا نگب وزاغ از متورمیگرد دعیا
ایل دنیاے ونی را دید ہ سیدار نمیت	عاقبت جواببند شبها رالغفات مي رند
خم محاكسي رداكر نتشير جوم ردارنيت	سلیج تسلیم س کم مایه کی آرد فرو
ع چنوست س مرا	مصرعة ناصرعلي رُزُّ
باب شه دوی دابانسیت	ول جواز و صدست الم
الم بين ياطيان بغيراب است	دربرما دیے کہ سیما ہے۔
برميشب بافغان وبيخواب است	البركه ديداست جنتم بيارسش
این کمنداست یا که قلاب است	می بروحبان دول خرز لفت

	And the second s
أفناب این ثبت که مهتاب است	ہمار دمیرن توہیب تا سب اند
اوعنسالامي ا	میسکندون
ت قصاب است	ا گوسیندیس
سېمسىن د دېرارىت د دېرارىيت رست	وركاروست ما ندوم كاركشت دست
تاصب بيمي زدم بسرمارشيت رست	اشب دراشتم نجا كل ولدار بثبت دست
ساز دبسان دست کجا کارنبت دست	ناكاره كار بإغراره جو كاركن ا
درخواب جول بسينه شود بالشبت وت	انوسع ان بدل رخ يالان لوبب
چون کف کشار کارند آر اراشت وت	راحت بودسمت پس مانده سیت تر
دست قناعتم في دينار نشبت وست	قانغ چنان زوولت دینات م کرمست
بالتدمهيشه ازخالت خالبت وس	عِيندند رُجِيكُل وكف وست ليك دور
عبه المبين المن الشيار الشيت وست المبين المن المبين المن الشيت وست	بینهٔ جال دوست مبست دم دداع
- نگرا نگه سوستی	
گار خبار نیشت بست ا	ا ترکی نهی بران
سيندام مكيتن شتيحينها كرست	ويدن جيش تر ماسيردريا كردست
چشم نوست بدن زمردم دیده راد اکرست	ازسخ ليب تن زبان مضيمون وآوردت
چشم نابینائے ماورزاد بینا کر ڈست	راهی بنمودن ازروز ازل گرشته را
ا زئے تخواہ سلطان راتقاضا کرد۔	حاجت خود رابس طاعت زداد رخوان

This of the state of the state

•	٠
	مدرستور کنگام ش بردل من کردوزت وله
ليك شويده سرى	می ندانکمیت ترکی
گلش کروور ن ت	گرىيە دريادگل روكىيىشى
اً گرند رِقتل من ناکرده جرمهاً ما ده است	
تاز تحریفط مشکین خ توساده است	المجوصحف بركبي جائ ورسرمي كند
مركب شركوريكدا بن ديوانه ملازاده است	تاجنون ببرون شدار تبان خودوشی مفت نامخارین
گوئيا درسيك ره رندخاب افتاره	ان چنان ښهاوه سيرزاند سجود رسجو و
بيرمنان	آمدم تأثر كيا درسبي
يمن سجاره است	معيدِمن ميكده ولاس
يو ج صب رى رشاخ دخيان خاست نوت	سيل سرشك مائل منز گافتاکست فریت
اسنگفر سبوشیشهٔ متان بنکست زبت	دا دم نميد بد مستحسے از جورمختسب
سروى جبرخاه موران شكست ورفت	الغسب إسمندناز توكي شهسواحسن
ول رأ فدنگ عمزه حانان شكت وزيت	تاجان رم زتيغ نكابش ازين طرن
المجوسيلاب كدوفصك مبارآ مدورفت	أن جنان موج سرخك من زاراً مدور فت اوله
ميكنى بصطلب ازجانب ياركمدورفت	كم حِبِكانه شور قدر بلندست آخر
میکت موج زدریا کبن آمدو بنت	لخت ول خون شده درديده نگردريجه رد
رافت تر المراقب . الم	برسسر بها ده آن ترک

راه گذار آمدورف .	میکند ترک ازان
راه گذار آندوزف ا	از زلف تومات منگ جین است بجاز أبین نعلوب آ
لعرب توكة أتشين است	زوشعب المعشق ورو ل من الم الم
بکست پیره کمان و درکمین است	وبنالهٔ حبیث مسرمه سایش
گرنق <u>ت و گ</u> ارد ل نشین ست	بنسشين بقمارخس اندعشق
بدرتري	ار سب ره مدومگر
يين است	ا هريا و توټول نت
ساغىسى دوجاردست برست	غيب زساقى بياردست برست
کل فیصب سیاردست برست	برمزارم رسسانديار إنم
تنم اندر مسنزاردست برت	برساندنددوستان بسرمرك
رفت درم ویار وست برت	ستعب رمن ج صحيفه باي فلك
ئ كشان برُّدو ند	نر کے راکشا
وست برست	پیشس آن شهریارهٔ
آلوده میکنی حبر ببول د براز دست	هرگز مکن بینهمست. دینا درازدست
اربهر کاربیش کسی بانیاروست	چون فيست كارساز توغيرار خدامند
ابتن روس خلق خاد زمانوت	تاول بووندلسته بياوخدا چىسود
تركب تيغ زن	التركي زتركتادي آن

	باز دنهاز بسب	ا بگریز تابقت ل تو
	خراسب كرده لعولىبت بزمتان أست	ببسا و دا دهٔ زلفت توسنبلت سنا
	درون خانة خود فيقتيب رسلطانست	مرد بدرگهٔ کس جلیب کنشنیدی
	نوست درېرم اى سنگادل ندندات	ز كوفست غم بجران ينشكنش آخر
	خيال افعيُ زلفت كتيزد ندان ات	زروزنِ ول بيسا كم برون سفح آيد
c Lit	كرخا نداست بئ آزاده تيره زنداست	گریزار دوردنیا سے دون گرآزادی
Carlot Carlot	تسلط كسيعن وربخشان است	بجين زلف تونتارت عبي الجالا
Ser Singer		يشوق زلعت تواسشه
	بش غز لخوانست	نبغمه پاست دلادیزوخ
	يَهِ بِ خَتُك وبعج دريا كاراًب وأتشل ت	زابدی وبزم صبها کارآب دّآنش است
	از دصال اوتمتا كارآب وآتش است	فاك برتارك غلامي ورمواس اومريز
	خسرراتش سكندجا كاراب والثناك	الشمع رضارتو ببندم وم شيم بتنيب
	من عيان هر كارونيا كارآب رَاتْنالَت	تا بدنیاخشک و ترگفتنی زکارگرم وسرد
	كتفدا بودن خدايا كارآب وآتش ست	كاه آب ازجاه دكه ي آرم الشراز تنوا
	عشق بازى بحسد بفا كارت اثن	موج خون ازجبت وآه آتثین فیزوزول
	ازگلتانش تاخاكارآب وآتشاست	لالداش گانارورخیارترش برگ گلاب
	نارسقردر روز حمث ر)	کریہ تڑ کے دہم

الامسان يارب لأنجا كارآب ة إتتل بحث با فرزائهٔ کردن دسخن د شوانسی این حواب آن غزل ترکی کصار گفته يبخيه اندر ببخه رتقد يركردن شكل عيين نذرجبين مترسبسين برداش یر گرول ما دطبین برد انت وتيم ينتجب ال وزواغ ول موم جزوخست ررزحالت متان تواكفنة ېيون ردى ۋرنگ گل ستان نتوان گفت

MA

دارندىخۇد زآە دفغن ان جاه ونتم ر عست قرابی سروسامان توان گفت لی ست دم آزرده زیاران دغائے ز انگو پذکر جز ہجو بدیوان نتوان گفست ورميان ميكده بودازعامهام وداُول از حسد سوز د که نار اله اتا فت بردیکر-بزگرون من روان مگرود وله انتیکی نفسنب نحيز دنتهجم فيصرز التانست فهوبنا بروى مارأنكشت ن بروزن افعئی زهردارانگشه ت علامي كدراغ داغ تو تنهى جوبر رُخ آن يارگلعذار الگششت ت کی خیز مزخاک کوی دوست و له اخاک گرگر دم غبار آ ينغمة كليانك فرما فبنست | وله | سهردوعالم يك قدم ازوحشت ر کنم داغ دل عیان شب تار اوله اخلق داند که شب ز دیوالیست

. 4.4

ليستركون الراوله ڪئي بيروده قر کئ ت كوهُ بدر درگا *هرکتابِ درس من* بالای طاق اُنداده ا عِيْدِرْخِ زِيرِطاقِ ابرادِيثِس وله انگبیدن گرد درسستهم قاتل مکسرل کا نیسیه ويهوس أكا ونيست وله ان راجه داندز الدخلوت كزين ارصفير بلبلان مزة قفس آگاه نيس مركه بالاچوكفت ديار وله رخاكب زركت آ ولم كن نەبرسىفىسىيە دونان جومگس مەفرىسا ارزق خودا رميخواي رانكترم وله يذرج خوابي لبدينود ببركار راست وله ديرترميما البعد شردن ميثودخمها مسيحبهم ارام . تونگر مجبل درباد ست زخار شخائمس وله گردخان افزون بود بنیدار کاتش خامشن اً نكهجا ن را بتن گون وانسه ولم

ساکنسان زمین کلام سرا چون کتسب وای اسمان دانست
آشكارام شود ارسخت أدار ديل وله كزنتني نستران ميخ وسجيز بانگ ورت
كاكلم شردير شب جوكاكل ستسمع وله از خجالت بقف فانه نهفت
عیسب با شدگر شخیتن بامسرد وله کمیکن از کوه بها گسونسب است
الهر المن جوزرنه تن مجنس دوية را وله المهن جوزرنه تن مجنب دن دور زوست
خيروث كرنيت با يدالب وارآسمان وله المسكندهون فايئز زبورتعميب ارتبات
كدام دل نابخون طوات خانه تنست وله كام كرم نبرتك استانه تست
كن رئت رارند بير فلك ديرخ زون المكربوب زاشف ارعا فتقا برائست
﴿ ربغ خاه سنة اسانيا فتر مرُّ سكَّ ع
کرام کے وگرینہ نڈور خزالۂ نسست نکایا درعوم رہز ہال
الرجيسيلاب سرنتك من زسر بالآكذ نشت اوله المبجوض اماتن زارم ازين درياً گذشت
يبش زين نگذشته باشدنگذروزين بير عس
الخبرار عشقت سبجان تركي شيدالد
تا تورسفته نديه ه ام ن غيب ر وله چشه بيارس كواه من است
ازغمت برجان من اي جان گذشت انجيگذا وله تا بكي كويم كه اين دان كذشت انجيگرشت
امروزمیان منت ای قبیس نبسه و دا ست گرد کدام و نگوامستاه کد است
بربیاض سینه کن تخریرگرداری خسب و اوله از انگذشتر بین تازهٔ سب ارتیم که بینا بربیاض سینه کن تخریرگرداری خسب و اوله
The state of the s

71 دلآ لدرا جان دادمی اگرفتر جب انان رسسدی اوله ےجام ولہ مون برواشت وله الجيست غم كت مذلبي تطره زجيمون بردات وربها رازجوست باران يازندسيان افكت دخاروخ كراركنارا بسوج میشود بهیرد ن کجا افتار چو درگرد اسب مروج بحرخون ول بجوشد تركى ازماً چون تجيب زود ريشكال زسمندرآب موج یتی گنب شیوه با پاکان که گردی بامراد | وله | میشود عزفاب کشتی حون شود با بهرکر ار مبرسیداندمرااز جرع شقت می شند ادار بهم ببرسرهبیت غوغا گوئیا داندند بهیم

ب وصبح العن خب رنگ توگرد بدنقاب مصبح والكن حيث كم بيدارغايت رترا المائن حيمة اللاك زآب وم صبح عام المنابع صبح عام المنابع صبح عام المنابع صبح المنابع المنا درجهان منيست بصدغورغلامي ديدم جز فسسروغ رخ آن ماه جواب وم ج روي الخاسكة کندخدنگ نگاه تو درحب گرسوراخ سنو در نوک سنان جونکه در سیبرواخ روان چوتارسد منتکم بدین روش باشد شو د جوروزن سوزن بحیث م ترسوراخ مدار ہوئے۔ مزہ برولم کہ سے گروہ از تا رامن پولاد ورکسے سوراخ رسدچ در کف من کاغذی و خالمیسیخ وله ازخون حیث اولیس بیارنا مهُ سُسیخ بين لعل المركا المع الم بركيث كبت حنا دالب رعامة سُرخ ون موج مكذره اكرازرو سي أب شيخ وله الغزوج از جرعه جام شراسب

مرد بدباطن شود مسلوم وقت انتحا ^ن وله ميشو فطا سرحنب نرخورون كجابا وام تلخ			
ر د بعیب الدال مهمله			
آخردرانتظار تون حنیم ترسفیب امانند برت گشته به به بوی سرفنید	П		
کی سنتُ سته میشود ول ناربک غیرگوند یا زنور شعرمن دل یاران جلاگرفت بچون شیر فتب بو در خیاست قمرسفید	- 11		
ولم ببنسم رَضار توجِن بروانه مصوره وله التنم أرسور مشمع شفنت جوالضانه مي ورد	- 11		
كنون ازبالبسررب ع نلامي آتش ي رش ندانی شعب ايجون افزو يوقعت هناه ميسورد			
ون إدول كدازغم عشقف حذر مه كرو ازجان گذشت وليك زكولش مفرنكرو	- 1		
ل دصل بوسسئرد ردندان دود جیرسو د است کین خوایش تنشد زآب گهزیکرد ا مرتکه کی مذجاک کشکمش جو بصدر نکند	!		
الركى تەبھاكىيىدىنى بىلىنى بىلىن بىران كىسەيكە كىسەنە خويش ازگىسىدىكە د			
دى من اى كل شعار در د توچون دىنيار زرو دانكه مى باشد حباغ صبى دم ما مى يار زر د	- (
میجوزرمیدارم ازبی مهری آن سیمتن میموزرمیدارم ازبی مهری آن سیمتن مک من مگرنت ازرنگ توزمگ زردین و رسید ازرک دارم ردی خواب مارزر و	10		
لدمم درزندگانی فکزنان فرصت نداد وله اناغردم زین شش فینج آسمان فرصت نداد			

The state of the s

میکنده ام اتفاق افعاً و ه بود يسرنكون آخر بزيضاك ت ار با دالهی رمینمام کی مگرخوا پرست دن از توجدا موی فیا ت بينك قاصر ملك قضاموي في رده جون ديديديميمها لا ن څو د نيکه

المستطفن فيردور تواب بازي مكند	ول دربين دارنا مركسكه برباز يحبب	
يارورشطبيخ بااحباب بادى سيكند	ابنير شرك كتابست ادمن سير وكردن	
چون شناور برنفس درآب بازی سکیند	طفال نشكر درمهو اى قامت دلجوى دوست	
كسيجرحت التانسيداندغلامي داغيب		
يبيض توكابن باسترلاب بازى ميكند		
حبرزنی نت وم را بسی که دروغباربا شد	زكدورتم جديسي كدولت نزار باسف	
حيكني شكارا وراكة تووت شكار بات	مکن ازخدنگ وژگان داخستهٔ نیم مل	
كدفزون زروز محشرشب انتظار باست	المهمن شداست ثابت زدروغ وعدوات	
ورخانه لبت بايدكه ببرحوياربات	ابودار خیال جانان برلت ندویه ه بکت	
ر معنی ام بمردم اگراشکار باست.	سبخدا سبخانه مخفی جوزنان شودگرا ہے	
ككن مند نشط بنگ شعر به شارب خوار باشد	انالنبيرلعل متكون خطِسب بزيار بوسم	
شكنش كازصبوجي جوزشب خارباشد	ابنباب گرندخوردی محشق زن بربیری	
كه بي بيار بايد چو بدست كاربا شد	البشأرسبحه دانه مكذارم ازخيالت	
دل دا غدار ترکی جیجبیب کلتانت		
بخسسنان نه خنک گرده نه ترا زیبار باشد		
بأكل خب إربلبل نالان كدرساند	خطِّ من شناق جابان كررساند	
امشب مي دينيا شبب تان كرباند	درب تدزمیخا مه و شحنه سسر راسب	

ل تُوكَّران ما بيه : كم ما يُمُرُب حال دل دروليف لسلطان كدرسا: باذره نسبروغ خورخشان كرساند بلآم بوس الوحيثم عنسة الان كرسانه باطويك أوسكرو ككتان كدرساند ببيوندنما يدخطهسيزش كهترحيبان تحتثميش زيورماه طلعت ابين نبين بايد كهوارد مذربهبي عشق أنكه ملت ايرجنبين بأ كها ليرجنگار عِشق ذلت اير جنبين مايد مروّت اسنحنان واحب ملالت ايرج بنين بابو ليساخ مازما ودردستش عاسيف تشريعيت أثنجنا ناولى طريقيت اين حبنين بأ بمان درسبینه مثل دل که خلوت ایرجنین قدم كزار بيرون زابدااز كوست بظوت شەيىنى ئىفىرسەكىش را زەم جېن برزىين **تركى** خروش ازاسمان برنته كرتبت اين حنين ماير

خلعت داوه جق را بدر ازد وسنسر صلقه گوصب غلطان بدرازگوشر كنن بلهان پرزنزرگان خو گمیب رند شعب لؤنا جسدراكه ندخاموشركبن برگسیشه اندکهٔ تشکده روستن دارند الشنكاني كهزلال بستوتوش كنث جام کونرینستا نذیجن *سا*قی دورازنعم بيابوان كدنه سرويتركن و ار درز پر کله حسب رزیبای مارا يهجوصائب سنسودالبتداجاب تركي ہردعاہے کہ درائ سیج بناگوش کنن بدنها دی که بینکان زست رارین تشرکرد نند. است قهرخدا و ندعس لا را برکر د ت دان ترخطاب ومعانش كلني المنظم الرسب به وخطاى توعزيزي كركرو تا بلرزدست مازگریه ترکی کهسشود شهرغرقا ب_ گرا و دیدهٔ خود را ترکر د مرد بباده کتان داعظاکه میگوسیند خرزدیدن انمارنگسی و بوگیرد ى دماغ ندارد زميكت ان جزمن بجا-ے جام کہ از خکدہ سے گیہ

طناب طول الشركيا بكن كوتاه مر كه مارگشسته نجاکت نه تا گلیگ ورسمجلسے که وکزانشعی ریا رود لوگزگلاہے شیع گردیدوارو و ىنەغنچى تانكشا يمدېن سېبىنىر و كا كراست كرميخوش كرخيانست البحب إلتجامة بربا دست و رود لہ یا مشوے نکو کا رہ زن مبرکارشٹ بزواز برا بلِ سخاجون دار^{دي} كدحزآ ويزة كوشت محل كلزانز نباشی تاغبارآلوره نرک خود نمای کن نباشی تاغبارآلوره نرک خود نمای کن کن انفررد بورخود ناست با ندارى كربهواى جيعة خسيسنراز بامنخوشا كرجززاغ وزغن بإبربسسر مبيناً رنشين ب خامش ز كنج بجثان نيا برتر كميا ايذا لەكس باصور**ت** دىيا ل*ىگىفتارنىنىت*ىينىد زغيرت نيلكون فيروزه ازلداخ ميآبد بعارض ناخط سبزتوي تكلشاخ ميآيد زنبكت مشك وني فيروزه ازلداخ ميأمير

paid but
زيميغے: جِود اعظامت دستارياً فقم البسرروائشية خون وسي طبّاخ مي آيد
بناست رتو د و خاك برا كاخ بريكتر كاخ كاخ والركو و المنتن يشكل كاخ ملى يد
ازنجم گربت بسی امن خمنی ود براستارطفل نوستگ تاخ می آید
الرست درغم تركان سنشل نيقدرتركي
کرجای آب ار چیشم کمون اوسی نیج می آید
زیب تن بوخاک کردان گلبدن ناسخ زرد می ایم کلی گلش شداد شیمند کیها مسیخ وزرد
است كرديدازمى زنگين جوجشي سرمهاش النجيجي ست ببزم از الفعالش شيم بينا سرخ وزرد
مونیداری رسین برج برم مرسان کی این از در از برای بیشتی مرج ورود بیشتر میناندهٔ اوارد سیناندهٔ اوارد سیناندهٔ اوارد سیناندهٔ اوارد سیناندهٔ اوارد سیناندهٔ اوارد سیناندهٔ اورد ا
تازروے یارواز کم تماث کردہ شد کالدوصد برگ وصح جمنیما سے وزرد
البسكة مع موشم بيا وحيث ميكون شس مدام
تا نتود ترقی برستم عام صهباسینج وزرد
برسب بزخرقدرا بدعاامتحان كبنيب طوسطئے حواثدہ رابعبدا امتحان كنيد
ببين يدنطن من جريفان مجالي اين تينج رابروز وغاامتمان كنسي
الزسنشاخ كل نْدُرْجِهِ دِمد بوسے كل مگر اوصاف مازمعسنى ماامتحان كينسد
ترد امنحاً گرجیهن اسے زاہدان خنگ
زمر گان ترک او در درست تینج حیدی دارد اراد از خطار خسار که خولینشد خطاب فیم بی دارد
فتدر جفاک چون نتیر بروای سرنگون آخر است کرد کویته اندیشی بروای دارد

باندرخم منی کرمیدارونسنی نُرکی ندار وُحِنت نے ساغے بے نے کوژی دار و نه ول زحب له همه صني بجان گنجه نهجان متريشب وصل دل ستان كمخد كهفانة ننك جياست رندمهمان كتجد كدكرد وتينج ندايجان بيك ميان كنخب المخوان حوبو وكبث ورقيب سببرم بباغ نفعل بهاران كجاحنسنران كنجد میان کوزه ندریا سے بهکرار گیخب گمان مبرکه درایوان آسمسان گنجد بوبجاب كهطوبا نخسب ندرا راثخي بريش قاست بالاش سروس نكرشد شيرو شكرامشيم يخان تركي سيلاب ميشود ندمخاشاك ورند بزند سنگے کہ شود ور مزاربیت کدامیدہ باشد کوانجب من نبیبست راربنه نجد درون سبینه نه سوژوگدار عشق وست بخيل جون اندركست رسيت ر ىتى نە عذرسىكىن دازدورگار سىنى نە عذرسىكىن دازدورگار در د زگارگشته جنان ر درگارین

و کی گریساز جوخواہی صفای دل د رخانه بومنود چوبود آب شاربند نقد كم كشته كجاحيث كجامي سيت اخانه خانه تن من بيك قصاً مي چین موناهٔ برمشک حِطامی سب ازكيخ شايكان سراز درجدان ت رقيب ازير وليرجد ال برجشخن طبيع نازكم

این رکیمان زروزنِ کوهر حدافث بعنی کہ ہوے با دہ زساع خصر ا**نت**

الارب زكور بنسائل كافرجدان ب رون گزیدجا ندر تب از ترع دو البالث ذرفرات وزكونز حدالث درم دسے چوکتر ولاور لبنت و کہ مُرو الاله داغ عمّسة ببان دارد نقص سے مگبے وانکہ کے مِان بقالـ__ ٱگرمه مِٱلْكُونت ئے ام جا در و ن حب ان داز سرنفس شوربهين ازلب ميناخيسنز وله له ڪينوسيت ازين برم که ميناخيسٽ زورصلاح بتبمغيث زنسختدجودت مشل زامدادعصانييب زينا زخامير ر شست گوزال *جهانست بکن بر* : ونديح وك ندميناخير اک من بست کدر کردسمندش کرود . گرکها نبست عنار*ی که بهیواخیس*: د نت اندروین یارتماست دارو د رصدون این ورشهوارتات دارد نی شودخشک و مذارجوش ردان میکود ا نتاك درديده خونسار تماشا دارد تابيازىيە آراستە باي ركينش ا هروت دم آفت رفنارتا سنا دارد ب سبخوا ندوي طهشت ونشت خا ارست كنب دستارتات دارد تازه برفس باری وخزان میاند ببزهٔ عارض دلدارتاست دارد نے کسی زندہ دینے مردہ شمار داورا حالت بڑکی تبیا رنا نثادارد

No

_ تیر رداز انکه از بال دکریا بد سخاکب ریگذراُفتا ده خود را زو د تریاید مرغ كزريست سرنوبال ريام ے کہ پیخب شر کر کہ بہتر وہوگر تضيب ازبارو برگ خود کما شاخ شخريابد الزعلم ونضب خوشيته جاصل حبفواج انتمار دبی بصبراً من رخب تصل کریا به سائى مىن شالىت تاشالىت كى داند ترکب ونیانشد نخوا پرست د اوله انهیج از ما نت رخخوا پرست د ليست بالانشاخوا برشد ن له هرچندس ررا فراز د كورسيب ناكشا شخوا بدست د فظره دريا نت رنخوا بدست. ازفن سرو ما يحبث مجود مدار درلیس تعائب وسنی ترکی جون توميي دا نشد سخوا ہرس نا نهال قد<u>ننگ س</u>روروان کیاله است خطو بی نه نگزار جنان سے با^د یترموے فاک از دورکمان مے مربلندت بجزامدا وضعيفان نشود متوق بالاسے تو مخفی مدل فرو دینیان النہ ترن شاخ کدور خاک نهان جی بالد زیئه بام فاک گفته نماید ترکی ويشب ازالث آېم حودخان مي بالد بهارمسن جوخطادرد مدست ماند فضاب باغ حرِّكام بـ و ذميماند ترا ل ميروداز بيشيه كرشيرس جنون عِشْق جُوْسيت ز دخر د منمی ماند

Financia Malitzalaria madandalaria por e ando Po Salitagon		%		
	روبر أيدورست أبد	يب رامي بين	ظهور	
مردن زنرگانی یادی آید	که چون در وقت	د می آید	أن ماراجو الى ما	بهيب أسني
	عاودان ديدم مأكوكهم	ت رحیت	البحبث	
	إسب فانی یاوی کید	الخمي لذنت ونيا	عال ا	
راست من باشد	مصيبت بمهعالم	تن باشد	اكهتاحيان درون	يقينم
	ع جواب خاموشی	بنيست غلامي	اگرچ	
	بجرستن باستسد	_ زرمرو ولیکن	اندت	
مے رود وسے آید	این نائم که کجا۔	عے آپیر	يرماسم رود و	گرچه ول از
	المحضورت مشرصن	كارتجر علاحي	٠	
	مے رود وسعے اید	ن بمجوكداس	[سرزما	
ا ہے تونڈگاہی امید		1 -	سازحيثم لونگا۔	1
بغلين وكلاسي اميد	وارم ارد سے جوب	بی شکند	مسروبای مرا	المرابع المرابع
ازحشمت وجابهي اميد	ا بن قدر مست جو	ش می ورس بر	بريس از مرک م	الله المالي المالي المالي
	ت غاراهی ریدم	ل زباده ترامسه	روست	
	ت گناری أسد	از تو ندار بن خس	لودم	
ين ديارسم نالد	مانسيروبة	مے نالد	کوئ گار۔۔	ولم زوزقت
رر كنار الم	تسساربا ختدا	نم بار	غتهنا لم حكونداز	رخت سے منہ تا سے خودی ۱۱
		of r		

بناله كارجنانم زطبيتم يسنرخووا لعهرشيب بالمحنان بادخ ىنچون زگردكدورا ئستنسە بارمىينالم فغان زلشة عثقت كندرك جانم دوحميت رازجواربر بے ہنرحیا مفاہد کرو ش آودل کجب وقت مردن زرحب خوابدكره وبزرخواجد اجهسان شدرام شنائئ غيرازح ٱست ناكى ميثود رسائفس پرورباحث داکی میثو و اوله العقبى راجديس ازگداسے كوميركرو ا ہرکہ تو رگم اہ باست در جھا کے میشود دو داېم شودار خانه چوس الشرب لسيت زباطن خطرمي أيد وارد آن کسکه نظیام درو د یوارلب سيس ميش كس رنشود نميشو و اوله يشرستكر توكر ترنشو ديكريمن سنسر آويم زيتور من كنتود ميتود يرب يوخفك منتود ترنشود نختود سن كن درو (الرواز كدراب عران مربع مران من بيدانت وله جون في ملغمان على بدا

زمين صدف ازا برمنييان ترم گهُر سپدانث يندكوني وودول أيدبرون ارتذارو وله يشدن ارعقل نبار ديواند شاز كوچيت د ولدار بر آيد ولم بروازی^{ک تعظ}سیرزگازاربراً مد ولم وله بائسشەرداازگداسےخوار رخبیدن چو بو د رديدان حيلودا وله ح زرجاك بم سب لو شوند سر اوله جون كنم باشدجودرول از مازم كركود وردكمر بإدرد عاور مديون كتان مسن وجانان ياره كوا تا دِل مجارمن کرو بدح ولم ممقتل م سروم مآمداز تحب وداع وله وروفا داري وله ت د بریه من گرقیب حزی كەشۇرغۇك بىإران دوچندىمىگرود

ولد حنون زين گونه ترسيمنها و له ي مرون زاز درلبته كرد وله ور کمر کان تخبیه س وله ابينج جزيار شراغيا رطله س كارطلب يا يدكرو وله إبا خداً لآست ناث شر وله ياران خبرتهم برزوبواية م الناميرسيد وله سگ ننگر ترجون کندسه ت كيتر وله چون شود موقون باران ابرتر گرو دسف ب رگرد دفیسه اوله دربهر نفس تنع غمش برس وله فيدت موى سركردن كش في نبر رك اين گدازان شاه دورانساده ما^{ند} وله يتي دنياخسب ريبود اوله تسخت اين خنيت ترست عقبي گر کنی ظاہر حنب لت از ذکر پن ت جون حاصردلت ارسبحگردانی حیود ت درولیشس اَنکهارخود مادس بردن ک^{ام} وله | درحیات این نفنس کا فرر ا زمن *بیرون کا* 14.4

كيرد مرادر سكيشي ی بسشنهٔ میخواران ازا^ن وله علیه چون گزوگران زخ مثرا س رطبع بجركفت كوني وله ييش ياافنا دهمضموني ازان گيرم نيت اسركدا فنار بيش يا برواشين وج مندندروستر وككا وعسار وله كين از ان ورسينه سيارم نهان انشمى افزايد آن كونج يست يده شد م تو بناراج نظمه ركره ادار اصد خاله بيك كردست خود ومروز بركره مقرنوكه غنقا سريامتس تذكز ركره اى خواجه خدارمك توويرات بوسان

Signature of the Control of the Cont

146 م توبود ادله وفاشعب رغلامي عجبب غلامتونج راطلب كثنه وله أقاردن ريا دآيير | وله | بلبل إزگل فست د دورنفين نشْه بنالدعاقل مردبینا چوشود کوربین ریاد آید ے ولارا مرتقب ریا وآید اله سے نتدمرغ جو در دام ز *جفالی*ف ول نا شاه ^{رو} بسرا و آید هم ایون غریب که زیرد از مجنسه با واید

The state of the s

يشو وسوزد لمرافزون زسيلا س عمر اوله وله ب خود کام میزند وله بعث وله جوان کوری م فراخت | وله 1 وله شكوه در عسرت د شادى بفراخى انسزد مان خورست رصتم اندازد مسنا ولم التوريشية مارروكم وله غي بغيرزراي ممكان چي كارست، اوله ے زبان صرکارکند ، جمان مأل زنهُ ول بأ

قدت نسميت شمثا وسنح بإيدكرو سُتَكُوهُ كِيلِيكُ الشَّاوِسِينِ بِالدِّرُو كرقعلى خور وه كندحرف تودا فامخروست زمى تازگست كلكون برا مر وله ول المستان زيربيدون برامد مروى سبلت كي غضنفرميد بد می زیزد آبرد مردی مگرسسرمیدید ز هرد منسس و ن د بدباشیرونتکر میدید ول منه زنهار رسفيرين كلام مدعى گر نگردی روزوشب گردون نه بخشروزی می نگر دیطفل تامنتیرسنسس نه مادر مید بد ول از رم مکوچیس رُجانا ندمیرو و اوله ديوا نهر بسوسے يرى خاند مسيب رود اوز در د توخون *کرچهب گرشد شد*ه باشد ورادغمت ازويدة تريند شده باست وله وزتنيغ توول ركيفيس أكر شدنشدها ث ر د د بدنت از تنیر توگر سسسینه مگر د و جائم لبب از جب رنو گرامره آيد از در د تو آهِ دل خاموستنس برآمد بعض منفتاري ان شرسه واعظ این قاسیتی از نهٔ سربوسشس براً ه بلوينس تاگذرانتا و دل در بينان ترسد | دله | كه چون ازغارت رنبرن سره كاردان تر د مدجون ٔ صورغونای قیامت زاد لمرترکی زمين ار کوه و کوه از چرخ وجرخ ازلامکان ترسد

تائمین از ناز فلاسنے کرچیرشد) ولم ولم نداز طبيع كهرم شقان برو

Selection of the select

الازش ومعيت ماحن طايرانا تجام مها

المنافر المنافرة الم	ن كامال إلى إنا	-رزمبر	المُ كيا دين-	
انظربد ب تو دارد ول خسمارناده وله وگرنه جان سست و ديوا نه بود وله انه بود وله بنام انه بارا فرام می مواند و انه بود وله بنام انه بارا فرام می سرج و روا نه بخرد وله به بخرد و انه بخرد وله به	بياكد سوشت يرآنش آب مي خواهد		دل برشته زلعلت لعاسب ميخوا بد	
الرامی در المراد المرا	11		11	·
ا المنت الم	مگرزسائنسے ختیب شراب می خواہ	**,		
بادف بازا علامی سرص بابی بغوره و له مرک مهی میرسد چن مرک ما به بغوره استرا می از از علامی سیرسد چن مرک ما به بغوره استرا با می از از الدر بیان اگر الدر بیان از الدر بیان الدر بیان الدر بیان الدر بیان الدر بیان از الدر بیان بیان الدر بیان الدر بیان الدر بیان بیان بیان بیان بیان بیان بیان بیان				
استرگاهان آلزا بده و دگای شیخت در این از این این از این از این				
میفشان درد لِ برطینتان تخرمجت را دله ایرد مین سورتر کی دانه سیده به ایرد مین سورتر کی دانه سیده به ایرد مین سورتر کی دانه سیده در ایرد می کرد در برخ برزیز نگدست بازانه دله ایرد مین در ایوسی بازانه دله ایرد سرا برد شین ادر جگرسوفار شنید دله ایرسی از طبید بنا دل انگار شنیند دله ایرد شین به به از در سیاست به به دله ایرد در سیس بازان فی شیر کرد د ایرد در سیس بازان فی شیر د د د ایرد در سیس بازان فی شیر د د د د ایرد در سیس بازان سیس بازان می شیر د د د د د د د د د د د د د د د د د د د	14 cmm 1 . a . b . b			
وله بازوی بنتک و را برزنگدست بازانه وله کهجون دانوی بنتک ورکون حائل مینو و در با درمقلی فرز مرا برزنگدست بازانه وله برخین در مرا برخین بادر مرا برخین بازن و در برخین بادل افکار شد بند در بر برخین بادل افکار شد بند در بر برخین بادل افکار شد بین برخین با در برخین بادل مین برخین بادل مین برخین برد در بر بادای فید برگر دو در بر برد بر بادای فید برگر دو در برخین برد برد برخین برد در برخین برد برد برخین برد در برخین برد برد برخین برد در برد برخین برد)	
ربا رسفلسي زقر جنان سيست بازانه وله جون زانوب بي كالا زسرابا بنائه وله المتجوب المتحاسبة المتحا	41 1))	
ازقوسس رولش ادر هجر سوفار نشیند ادر جرس ادر طبید بنادل انگار نشیند از جرس نیزان ادر جرس نیزان است میرون جراب خشم خدید و الله الشنس منسس نیزان است میرون جراب خشم خدید و الله الشنس منسس نیزان است میرون جراب خشم خدید و الله الشنس منسس نیزان است میرون جراب خشم خدید و الله الشنس منسس نیزان است میرون جراب خشم خدید و الله المیرون الله الله الله الله الله الله الله الل				
ازرخت بوسه ول سغنیه و به نیخواه و له او سنگل منبل سنسیدا زجم نیخواه و له ایر در کسیس بالان فیدیس کرده و ایر در کسیس بالان فیدیس کرده و ایر در کسیس بالان فیدیس کرده و ایر سنت بهجون حبا بیشت خشم خصیف و له این سنس شاسی میر د	1 / .			
ا جرف در کریه اگر دوشن فی بشداد جیشم دله کرابر در کسیس بالان فیدسیگرده این میشند می این می بیان فیدسیگرده این میست مهجون حبا سین خشم خشیمه می ولد النشوس منسس شاسیم سیر و				1
البهست بمجون حباب خشمضيف وله النش منس شاب سيرو				4
			1)	
ابوسے من خوش رئا۔ زرصار توبا بہا ولہ انتاہے مراز لاست نعتار توبا بہد مهر ده تود زنده زانداز خرامس۔ اعجب از مسجادم رفت ارتوبا بند	" " "			
المجرم ده تود وقده والداوم المستعد	الناك الدست المقارلواليد	وله	لوسے فرش رنا۔ زوس اربویات	
	المنجب الرمسيحادم رفست اربوياب		مرمرده و دنده را ماز حرام	

ین کا میدن دید | وله |چون مهدوم فته انگسر ، ناز ماله ت روزنگدیطی جی^{را} وله از تن حو*ن ب* اینان *جا ک*منتوا سے پتونیم اوله | باسبان پای نبدان نیز باشدیای نب فاسق دل ربوز میکودد اوله اکه چون در خانهٔ تاریک مینا کورمیکردو نه په گرويينتوم ازاب طِفلان منادي چون زا دارد ، من مشهور ميگردو هازرشوت بینیا وله 🛮 تیزئمی دندان سگـــــ اکثرشووا دلقمهم شن پنجت تیره از آب کرم و له | داغ مهازبارت سالان کجازا کل شو^د ثة دل من كباب ميخوا الراكمة بيد زدة أفناب ميخوان نَاخ گل از نازک اندام تویاده مهدید اوله از کر ت جلبیای تو یا دم میم دله الالهٔ گاه عاقل اردين كمشا د وله ارو ملاه غت تن لاغزم تبار کفن و ست وله إرمنجوره ناسيه ن رسكِش شور بحا يك سجو اوله البطرب سنك كديزه برازوجنسه كلىلان صندات ني يانا قصا | دله | واغ مه زائل شووجون رو تجاسيدن *وبر* پوتر کی زرنسیتن و که دووجیساغ کشته چرا رفص سمے کند

DIV.

وركوش من مكبفت دورمگى دورستان اوله اوله ماميورد وله وله يےرہا بوو زفیض پای تو تبکده ماحرم نگرود رگ

to Ja

وله

بآن قهرانسف وترك نكاه يارى سبند وله مرم زرش منبغ رقيهان رابات سرار وم مردن رخ بروليف جون ما زين يد جیست غمر کرمفارش ازم لیب روز رماید | دار | جون کسے ازم راجا امنیست درگومیانید تذنشين بالانشين گردد تربيت ليصفا از يريا آيانظسب ردرا ب جيزج سلن ازعنا النهجي توكز ذكر در گلت رود وله الهجونياو فرشو دگل لاله جون سوس شود ر درر دوست شره کرد د نیرشب روشن و ت كرسهمو وصعت زلعت وعاضست انبرتع و می کندیامال برکسس برکنارا فناده را اوله موج دریاسیف تر تطمیریس ا تی ہے وہیاینہ مرا کارنیا ید 🌂 گرجا 🐣 عشرت کدہ آم یارغیالا ازرت تأزلفت ول صدياره كريزوك اين دانهُ كسبير بز نارنيا يد مسررون كرومن مارنامد البالب عند يكفت أنايد برخاطب باران ولى بارغايد شاطب ربودآن ماركدانه طبيطيفت جين راهن توصاً كركاف يد اين بوسے خوش از نافس را آیا میخانه بدین قرسب بود دورز ترکی صيف است كرابل سوكلزار نيايد

بيرود بوبش ببرسوعطسه إزگل حون ش تهرتش باشدلعالم مردكامل جون سنود ل زهسه مَاغُونتْن خوبان مُكيب رِمَار^{لي} گُل شود افسرده درگردن جان جيان بانتُرجيب شرم دسايل جور لب من مكينا يديئ روغن بيبروكومينسس ور د داری در سندن تون فقنی نام علی خارمي گردي وسكين حلّ مشكل چون شود ول بذوق جان فتان باكنداز مرخضت مسم ترزوميشور بالتندنتاس بين شود تلنح كامراز صحبت مارب اللسائ تيرمن بود ازلىپىت كىيىت ترېمەخودراستىردەاند اجون جوب ميخورد شور آداردست ملن بى مغرجززون مكشايد د بان وكينس ببود كراز درشا وسخفت ے ولی کہٰ نگرود زقبرُنسپدوار نها كما ل شود نا قص از كلان يستا گان شودکه <u>نسمی پر</u>ومیان غیار حینا ن رودتن زا رم زجا مدود نفسیم يوبرق في الالا زتارزلفن توكزنكة صب أأرد بحضر زنده بودخون مرده سنك تمار

أنتدم حوكت فهُ نازت مَن به تنيغ حلال كذو بيحمسيج مسلمان كندندم ده نشكار	
البخيت برسر خاك آبروس مفيد الرج فضل دم صبح بركه ما ندكت ا	
نيج الغيب رزك خوابيده بنان تركي	
كدافخ فست بغارت بردول ازبيدار	·Q/
الاجنون دارم كريبان زيريا بالاسے سر جون بو درستنارستان زيريا بالاي سر	
الدنبون ورم ریبان ریبا بالای سر ادر دا سے میں ازغبار کو سے جانان زیر بابالای سر المان کی الای سر المان کی کی المان کی کی المان کی کی کی المان کی کی کی المان کی المان کی المان کی	E,
ر اب جون سیل بهاران زیریا با لای سرا	Cat.
والمائل در رئيب فود بيالاي سراكه الكن در رئيب فود بيالاي سراكه الكن در رئيبالاي سراكه	
از درید نماخود آخرز جوشس وحشتم از تا رجیب و دامان زیریا بالاسے سر	Co.
	iles:
ازورادی رست میرتسین ایریاست ایرون طناب واربازان ریریا بالای سر	45-
وَرَبِينِهِ اللهِ الله الله	26,
از مینهافت ندوازاً سمان باآفته ایرم باشدع نیزان زربا بالاسے سر	i G
ي جون مندر تركيا دارددل بيتا ب بن	5
الم تفي الله الله الله الله الله الله الله الل	
غافل زجیم بست که مارور بیخ من ل رزق مکن فصل باربر	
خندد كشس بوزج سيح الكروثيم از خون كرد كارتب العاريز	

چون کوه کُنْ زغرلب کِه ه سارسر	سندرین مکن زبون رد یا غراکزیمن
ررما عفاتحرم سنى رمزارزر	رسواكني مهريش حن داوندمرده را
امروز باكسرار تكني حون مضارستر	و مسرداشو د زنار جهنم خلاصیت
	عافل مباسشس
	فردی جی وی
أن برى باركربارسيك نقابً إنظر	المبتاب أينظرا أفاب أيطسر
اليتى أن سهاره أخيا	يابسب ارى كه يارب يا تحوار الدفطر
المنكاكل فرياني وناب الفطر	وام يا قُلاب ياسر طقارجور وجعنا
آن لب نازك كريا برك كلاب آرنظر	العل يكل للله ما تناكشت كريا الكبين
يتفني أنش كاعموراد شراب أمرنظر	جام ف كرز يا يما يه أسبريا سن
انونهال فاشت يا در خباب آيظر	مستعمد بالشمشاديا طوبى كنخل سرمانيد
وج رفتارستس كه يا ورضطاب مدنظر	أفت يافت نديا بؤكام يمحت ببأ
ياكدا نُ تُرك مُكامِض بِرُعتاب أينظر	ظلم يافهروستم ياحوره بأعشم وغصنب
يها باور ووغم شديات	عيس ونياتر ك
	جِن بكعت روزجزا فر
خارميرو يدكرار شنخك بدبستانشس مدار	عامل فرظالم بو د برخلق قرما نشش ملار
الك بمروم كونت مدزينها روندالن مرأ	عادت غيبت كندم كرس زبالشركن قلم

107

ستخوان باشد اكرجمغز يرخوانسن جامده در زمزخو دآن كسكها زوانش تسيست يب يكان أرباشد بقربال شر وصف شيران برون كن نرولان داروز حبَّك گرون خودزیر بارطوق اصالتنس ملا زئنك خلرفى كسن ريادًا نكة خيرخولينستن لطافت نيست ون ازك بت بك كلاك سبيدى جون نايدورين موما خضاب الدر ن راسینام بایت دریری خورد زنكار اين راج سيدا فتراسيا الرا بماندنسف بروشيره جون جام شراسي اند بنا يدمصرعهُ بركن نوستستن انتخا سيهااندر چنان شونمشس عاکرده ترکی در دل ریا ب پوستەمىما نەرنىان چون كباپ نە فرون زبرك كلانسبت طبع ام نازك كتندجا-سے من ابل كمال تابر لدا بمرومكب حيثيموبا وشابرم اجات في كيف شكراكم میشودیُراز نهی گردیدن این حُمَّ خمسيت راعا جزمدان كرعا مستحرئه فلامى برنفس دميش أ هرد دریا دل شود از چرگردو ن زار ز في حسم زفكر وزئي طفلان جنان

ازغنيار نشدا فسيرده نخل رقامتست *ٹ دی حنیم ت*و از م<u>ا</u> دحن را مکہ فن وابت ازگر به نگرفته رعوض اولير ن عساليج بالانت بي تود خيرك زدكهاز فسانه اطفال دركة فيتذكودكسا مراج كو باست رخيال زلف وغرخال درد ولم اير بدوت ميسسر د نابرسالية نازش ارتفامی بود نود دلتان *رابت* یخته کاران عمسیره برمال جمان کیمتیود أبيحو سلابي كمبيحت دز دريا مبيشة ت بيش كم من أخرشود لب بياركو وبرزی مهتان کبروز خیست زدا و می وله ابراد کهسارگراً پیرسها ردیم سياايرتسف نئر ديدار ت ونيا ديون افرون او وينيس ا وله الإروبرلب مارميهاست بشاخ خادار مستا ديفه سازيان وله اوندان بفاري مكذارم ميبيت يار قرب یا کان سکن دازقاب دورآلایشی اوله خشک میگرد دلست زخرار باند زابت انتعب زن تش خود خاكت رّا خرزه وتر ظالم سيكف نيا بدورهان عمر دراز وله معنوش ان وزي كوفها معنظ وله چون خور ڈسٹ ندہ ام آ – سمسمر روواكه مسائم زنده ورنه می میسرم یو دیرای ازميرى الى درين رهاين زس ابن ررول خودجا مدناوان بيس رابيت تر اوله

. 9 1

إزابل عالم شوكه ول وست رندكر زدفت رز بگر برم زست وم وی سبید وله برلندان رازمشيني نباش بسره سايل ازبام لبن ممكان خوش بشود حيحبب بوداكرا فكشرشنه كامران مكدانغ بت بیوفاسوس گهی مکن ازبرای خدانظر وله ب عرميكندآن بن كمال وروجفا بهزار عجز تو کوکیٹ روئ کہی بکر مربین م دون ولاجنسية وله چوخو وزعيب كلام توباك نيست وگر ذى معندرهٔ خاصان كرد كارشين بهيشه لڏست کيس خورد که عوام

•	44
ورنه يكسان صورت زاغ وزغن آينظر	مردوم رنام دو وقست صف زون أبد نظر وله
جون بود زنبوررا نیشی بگر ماتیب مرتر	الرُك صَبْمِ ش بينودار جوش مى خونريز تر اوله
جون بود شاخ شجب را نصایک دبارقدر	
41	الم صيبت ورسيس خوواحتى داردنمان وله
	بیش بادامی توترکسس کورمی آینظسسر و له
ž: •	جون تگاه اولین نفست ببالالیتین ببزم
	گرچین ترکی نا بهدار در
	ليك ازبي جرمرات
11	الم زماندزرورطرسب بمساند دير
1)	فنرون برصب رزشروز يدز مشيرين كا
کاه راحبابودسیرکسار	اننسشيند كمسينه جون بركاخ وله
درد دل گفت ترکیبیش و میوسیسر	, 1 11
کو کمو ذیب بایس فیرسولیو دورپدر	
ا کسهارے پرا نر سیے خسد بدار	1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
اسے نندورًاج وروام بلااز ذاریمیسر	ارزبان ول مگرنسدين كرغواست ان وله يون قدم منتش تناده زصفات فات كرز وله
وسرت الت زناع زنتاط وعرة والرب	چون قدم مجتنق مناوه رصفات فات سيكم وله

40

ت زرانرُفش آنگ دل دارد توب وله ابرلب دریا بود بزنے نیکل میوه دار نِ زان زندگی باشتد مرا | وله | دست برداری زخو نمراز به زش باغیسیه ہے باری کدور دم شت ہم اولہ اقبول خاطمہ برجانان نشد شفاعت غ ت گرشیروننکر باتلیخ کا مان اسمیان وله اقطه رهٔ اَبِکهرحون اُگلندورِب شِتُور ند حسائم جسد امانی برل اوله اورنه ورول حب سانائ طب ردلفي الزارمعي ت وار حق سباح فرسستي منوز غا فلاستيرا جال ميكة ناخونت خورد الم قناعت بركى يك آستان مكن يرهات كوريكان نازنده بزنقد بنرب سنندو تو يسوك ميرد كنيوب اوغانم مناكر وله ول منفوا بدكه سسرار سوره بردارم وگر تازخون دل وضور دم وركن كته است اين مدان شيخاكد شايب وشوخوانم فأ مح قبول نشد علامي جين دروجوانم عاز جون برمن زاده رازنارے باشدول رزلفش جنان مرتاري اشدوراز

الم روان وله "Folia"

ولم

وله اربیش خود ترکی ندارم بیش کس تار د ندان سگان کوسے اووا مان رہر وله فرق من بشكت سنگ كو وكان لا بيين ير يا ب جيان كردان كربهرغارتش أدوست وافلاك مئ ايدودان برنتيار مانش كزقفاباز اجلآ يربغان مهشياربا ش ہردم از نقاع اسے کا رروان ہایات خت عرت ارسد اكنون زيان شياباش ببري رضت ي اردار ويسعمفيد

Assistant Assist

	, <u> </u>
	سنرؤ خطاين ندگرد عارص قورسة است
ورنگرددجيره دست اين خصير جابن تياربات	
علامي غافليت	وررباط دہردل سبتن
	جون توسيداني كدب
تنشينه رابا نتدنة ناب صبرت يرويني	توبه راسيسه انگلنم جام شراب آيد جوبيش وله
ازرخ حشّادهٔ کربونزا ب آیج بیش	
ٮٳ؞ڂؚ۪ <i>ڹڴڔ؞ڔۻۺڟؘڹٵٙڹڋؠڟ۪ؿ</i>	گرزههرسد کشان نفرت ندارد خاکسار
	الضبط عشق توای سب شدم میان خارش وله
L(80. /L	جوانتاب رخت فيت شعله زأأ كشش وله
كجا زآمن وخاراتنوه جدا آكت	زسخت دل ندنما يد كسي شرارت دور
طِیش غزل نوان ^{دی}	بخب بيزم زيوز
ماكه تركيا أتش	زدی تحب ان ودل
	ورين زمان كه بخويد كيس مكبس برخاش
	در بع مرد غلامی جه
بود نے مکس رخاش	نه دوستی بک ش
فندز گردست حقیت بیخب ماکردش	حن اگواه نه بینم از سماگردسشس وله
مذتحب ردانه كنم مشل سياكوش	يوديكدان بتوكل نشستدسم مانم
Mangara di kawaka ayan waka ayay ya sa kana ya ka aya	•

ولم بوجار نأيد جوصوفيان زسسماع مني ديهت رسيسي كرجام را كروش
ابكام النجيكا ندسب بعظرة آب المني ورب رب يج كها مراكر دش
ر مازگر دست گردون شوونه روشن دل نصیب شمس د قمرمست دایاگردش
البيخ يك زكن فواصر كار نعمت فوت وله الكان مرتمول مكن معنت فوتس
عاقبت سے تیزرونالی زوردیای خوش وله خاک برنارک جانفانی زگرد بای خوش
ا برزمین آمسته روتاً زود برمنزل رسی اورند چون امشتر کنی که ره زُرُو یا خوش
منزل عالى مُنيكر دونصيب سفله وله ازاغ راجون بازننشا ندكسي روستنوا
ر نموج با و مکشد دست از جد زا بدختک وله اگر بآب روان تر نمی مشود بالیشس
رد لفيت الصّادمهما
ازمزة تغيث كندخون دل متاقص ميكنداز ضرب سنكركران ويأتبر
يا جنان كو برزن ويكريك سنتكم أن قمر الميكن كرراب جنبش ساير مها بقرص
گردد شب عکر میزه دروطهٔ میثم حیان
ميكندخاروخك فيركى كدوركردافيض
ننجون حراف ببت توزرنهم در رقص دله بشوق ركف باي تؤسس نهم درقص
غرمخوراد مركر و فكرجهان بالشفي خلاص وله جاى شكراست اين كدين تبدكران بإخلا

Start Con Start of the Start of

روبع الضاد عجمه
الما في المسيح كم الما الما الما الما الما الما الما ا
برفتداز بإزبردست ازملال زردست وله سسرنينجيروزوروا ندرست كافتاقيض
رُحبِهِ مِن قَيْدِم بِرَتِ وَثَمْنِ افسروه مَغْز وله باغ باغم زان كدورباعث بابرالغر وينايه بنري الله المست وله وينايه بنري الله المست وله ويناطب آيد جنا مكه آب بجض وله المردي نظب آيد جنا مكه آب بجض
رْعكس برخطِاوْلكينِ الماسش وله ازمُّرُون نُظَّ رآيد جِنا لكه آب بجض
روبيف الطاسي طبقته
سوئے من ننوشت او یکبار خط گوفرستم بیش و سے صدبار خط
ر د لیف انظا ہے جمہ
ورولِ من نام أن سبه بجرِ قرابت صفط استحفظ استحفظ
روليف العين مهلم
كشنة درد الشبنتوقة فرت فوالم خيتمع السحور انتظارت رخيت أب ازجتم نتمع
ساية الكن يُركب مخورت الرباند ببزم
زنگ میکردد ندنوط بیم از روسے رقیب خیرہ میکرد دند چشم انتا ب از چشم شعبع

چن پر روایه به وزدا زستجلا-Carlo Carlos i Diricha, يدواغ وله ولر كرخور دشيه سهاه تو ورو نع ولم

J. Soi,

	روبيث الف
رسم بنداسيط وگرنيم ين طرق نيم الطرف من مدر احل فراندار حال نيز ماندان	
فكن نرجون احل نظرنيم اين طرت نيم آن ط ^ن انندخاك رگرز زنيم بين طرت نيم آن طرت	1 / /
ون جو زاساز و تبرنيما ين طرك نيم آن طون	و واره ی سازی جگزان کونداز تیخ نظر
وِن شدرُاعجازت قرنبها بيطرن بيم أن طرن وِن تاربا شد درگهرنيما مين طرب نيم آن ط ^ن	
ر برب مرد زندی	مرجم کی جیگفت این معرعا
ر نیماریط دینیمانظ جروندر سید کشتن من دار تینه جفا مکف	ب ناک بین مرغی کے ا
مبزار حبد كرفته الم سبردامن توتبا مكيف	الجدا خلاص عنى كنم در دارقبا كي زريستم
مزن مزن تنِ لاعنب، تبازیا نهٔ زلف سه دوجتم سازیم سکه ترانهٔ زلف	
وست جون بنيالبالب سرگون گرو د بطرت	
عامی اندرمیوه با شد سخبته حون گردد اندان نون دور در در از از میکار دار	* 4
أزادنامه اليت بي لب تركان زلف	خطِّ سير سنه بگردعت اليار وله

Cie Colos V

		1	
(-)	القاعنا	رولف	
ق خسته چوبسد مره بارښوق	وق عاشة	بسوث البثب	مرزنی تیربوسمل
ره مینی توکندزا بردسیت البنوق	ینا اسجه	_ تومحرا _	گربه مبیدخ آمرو-
ينظره شيني كل تركند زحياء ق	عرت وله سجير	ب تو زبارز لف دور	بفشانده ماخ نازا
يشم زخجات توزون تاكف باعرق	ورأتن كدكرف	نم مدر وی خوایش	مل زنقاب بروم
رتش بادير	غلاميا أتجث	ص قدر بديم	
تزوان	وم ترخيت ازرخ خورزد	بمال	
رواز گل دشمشا دبات سمن رونق	يار وله كهوا	رمم توزست سرنا	ث کست رونی
به جرهٔ نوا ننا ہے برونق	ونق ر اتاب	و ما ہنا ہے۔	زخسين عارض
الله الله	خدر مرکبارا	گو بگوکه چ	
یی رونت	ے توقعیل ثباب	کرمست رو	
محرتهدور بعده فالأشتيان			ناو لمعزم طواب
مم رزمین ہر کونہ باالات تیاق	لينم الكيذرا	كمكسطحاذس	منزل توكوى يخوا
ف خاطِ الشند فودر آب فن	تن المه أكزيرا-	زدار دادجه آموخ	مضيوة فبنش
مردم نابههميب رديون ناحق	ند وله چنانکه	التحوان درا ويز	مگان بسگ نهائی
ريك ورال مي بنتون أبيء ق	ا ولما	ے وار حرث دلیہ رہ	ر ئى بردرنگە بىلامەين

ت دربانگ زاغ دطوطی فرق ردىقيت الكافت تازي بأزاين وحشى مهرونواندست امتد نجاك ويك حين ورجوش آيد داند مي انتد بنجاك ستمع جون روشن شوو پردانه می افتار کجاکه بالدزناب مهره يخاخ كدونجاك درسجده ندميش خدادندروسنجاكر ز کمنّه رسنسهٔ زلف اُونر می زور کشا کشیے وله دل زار کاغذ بادسان و خوی بردی ہوائیکم

برتونتكة شآخش كدبنود نالجفا وزش عنق تبان درزريفاك نميست بامن بعبيرُون بم امان درزريفاك ما ندباس بعِدرِک این کلتان درزرِفا که بعزام ساييج ذودحوا عكت يني بهست بامن أسمان بجسركران درزرخاك كى بوداز تالبشس خورياره سيماب خشا وقت كرديدن بو وحون كاستردولا بخطكم سي ازرك يُركندنيجا نهُ ول هركدارٌاب مِهو دمازسود کشس دربیری کریمان جاک جاک وله اوگريبان جاك و ما داريم دامان حياكيا چون کل شبه کند بهرروز بریام فلک صبح ادشوق نباكونشش كربيان عاكمة دامن دل *رکششهای نگارمش باره* چون تنان گرو در نور ماه تابان حاک جاک ب رم دنیداز دعی ترکی جدا که ربطفل ببخرو فرمان لطان حاك جاك

نم	
	كارمردم كرردان دارى شوذ جايت لفرق درية بمجون سوزن بشكسة مي انتي بخاك
	وشمن ويستسنده راخون كن ذكرو انكسار السربياة انش جوزة البشس بزن زمشة خاك
	حبسنج بالنجنگان بودد شهن وله میوه حن ام کم نند برخاکسی
	اندترک پاس مک کن که میشود دیمشب اوله استے زصاحب خودیا سبان باس مک
	من ادنظارهٔ نونتین بب تولیخت م دله چنانکه با سے بلغز دبیوست لغزک میں اسلامی است الغزاد بوست لغزک اللہ ا
	المسيكة زير نگرود بروزار صب ركس وله عنا مشب تدو با لائت م يكند يك كيات
	از شیرزنگریزم ویاک بگریزم انجویرم چو کسے دررسیا یک کیک
	چېمنسټ رسختي خصار سپه لاغسسرم نترکي
	كر قطع مع شور كريت بريك
	ر ديون الكاف بإرسى
	البكني شيفا حابراتك ابرزنم جامد ريابرا
	ا عاشقان مع زنندر بجیت ا
	نكيه برخاك ارزوى خالف مباش زناه جا وله كس نبر باغير سرتيغي زند بهكام جناك
	رديعي ألام
	سربسر بإداز خميسوى او دارم بدل اقصد زلف دراز سنس موبو دام بل
	*

*

ت خوف محشرت گرزا وله | بان ما ندکه مختاز است در روز جزاقاتل من خون رودازدل وله از نهارنه سوداست تو سرون رودازد ن رنفنب تو پنتویل به سب وم از سر که نهاین صرعهٔ موزون رو دازد عار قدوقاست دله م بدیدهٔ خونبارم افکنسید | وله | سبت تدید زد و ترره آب روان کبگل چنان *زکوج دلشن محومی شو*د یا و م | وله | کیچون زصفخ*ت کاغذرون کاکنی خا* عران من رسي دارد كمال اوله اكس نه بيند بدرراتهميون بالل وشمن ابل كمالست أسمان كج كسيب ند | دله | نالنبكل ما ه كا ما منسيت داغ اندر بإل حرام سف ری اوله کردی ایزد مگرسف راسب حلال سیکندکر د دن کجا درنعمتِ سرکش کمی | دله | از نمرخالی سنے ماند درخست ناژیل چون دلم و بنان بنا شدان ساب گریئه وله جوی بازشک کزیادان شود رئیموی ی زر ہنا کے مُردم کنا رہ کیر لیے شینج اولہ ابسانِ جادہ نباست کہ تاست یا مال يارسول التلزنكويم عاشقي زارتوام بدىبياروزى كدمن شنتات ديارتوا فيحرونن كن إزالؤارخولش

یادم راحتی تصرفبت ه زیر کاخ د یوارتوام	تا بخاك_انتاد
وشت ورياكه نم كه يا نكت م	الدر پاکسند کریانکسند اسے رففیقان ززار ناسے با
باسیماکسندم کانکسندم انخ بصحی راکن که یا نکسندم	گفتگوسئے ازان لب جانی بشس کے جنون مٹردہ بہارسسپیر
المب أمد	یارمن ترکنیا بخوا د میده را داکست
این رسسن تدبیرگرده درگلوا نداختم	كاكات رنجيكرده درگلوانداختم
رَّ الشُّ سِبِسِ رَدِه درگلوا نداختم تا تحب ترسخی کرده درگلوا نداشت	سسيندلبرزا زخدنگ نو ك خرگانست پا چون هما يورست آن كلفام استب ازعل
شعنه را تعب ذیرکرده درگلوانداختم سنتیخ را شهیر کرده در گلوانداخت	مى پېستان رد ژميخاند شب د شايونش تارور نارېټ كافرطناب دارسان
تکید برتفت دیرگروه ورگلواندانتم این دیل تدبیب رکرده ورگلواندانتم	لقمهٔ زهرزات یا رصنسگاه دواع مدتی بودازعنسبرا دطبل در زیرگلیر
خونته خيطًا وار خطِ خوشِ	עוביונוניייט

ٔ دیگدان *کی نماید کوششتر ن*ان میش وکم تاكنماد باغ وصالشر كل يالان يثريكم ف براس عمد مرافاروش ہم بوصفتِ قد بالاسٹ کرمی بندم ازسی نفس لعین راه گذرسے سند گو د پانشنس مروصانغمهٔ زرمی منیده ينفس من إن حص كياسيرتود دل ازین *رو نه خامامی بایش* سدتوبه كرده ننيت ديگر بناكنم بزقبلير زح تومنسا زازادا دل ربزه ریزه کرشودارگ ورر وزخش محشرو مكرس ول راكنم نثاركه حان را فدا

نا يونت سيركرد اني متودر البرنمو^س نبرداشتم وله الثرتي ازكيبولشير فر شد ملة رخاطران لوث بعسلق مإ مرا الورند دريا كيرًى طبعي حو كوبهرداكشة خورَم آن روزی که دست بسن بیت یا ربغ خوشترآن د تهی که برزانو ی ادستر بربای کلوسوزدد لکشت کنایدازاستادطالب الی ۱۲ يتئ اد ديدهٔ مست تو ببوس غاكنقت تظرود أطارم

تان دوست نزر ہے نیافتم ولہ ب كنج كوراسيح بنا فسيترحون ففن باهرحانه ومكرباميغير وله زه نتر همی بهت داغ سیندرخم بخزان يا بدگار

نط كوياى نا تدجون زيان لكنت كنه وله ولم وله وله واركردييم وله بدن درسینه سیدارم وله وله ولم زمها لي جرخ اوله ان ترود اوله

نشنيدهٔ كردنيا باميد بهنت قائم	كنى اردروغ دعده زوصال ممنيرم وله
	مطلعني
ہوس دُرِّ مدعب کرد م	الوَّل الوَّل مسبرِ وعساكروم
آسمان را برزمین آورده اثم	مهجیین را تیمنسٹ بین آور دہ اُمّ اولہ
گاه بربام دهسبر بدر آیم	از بے انتظاراوصہ بار اولہ
11.	شد بنوعی سوز نحنت دل نزون ازا بایتاک وله
11	برسے برخصہ کمن قابونیا ہے زود تر اولہ اسب بریص
	سبحب دوبررانگذارد جو برآیتهٔ اهست وله گفته ما زاوین و آزفتانگارین و بشم
451	ا بمفت ارنا زآن نآاشنانگرست جون شخم و له مبنوعی میزند بامن سخن نآات ناگشته وله
کرویا به یک رین دست میکاده در	بوی میرند باشن عن ۱۱ مساسه وره بیادی چوندمیشه ول از درون بندم وله
ب اروپرووپ مارگورد بندم که کوسے اُدھورد م تعب مارگور در بندم	ميدي ند رنقش الروبريوره ومهوري بردي ند رنقش الروبريوره
يغيب راذ كلكل حرف شيندم	برعی ند برفقش المجاب من وست می ند برفقش المجاب من وست می داد است می داد است می داد است می داد است می داد و اد
لم اذ كلك فرنكي شيست كلكم	كنم در دم جوز نكى كاغذار شحب وله
المجولت آن ورق ورق صفتم	سنب كانتان عاشس ارسون وله
	يل بي خ گردى ديست زند وله
	•

وله ولم ولم

		10	
زير وليوارش طبيم	اوكندنطاره ومن	كه ومت قرار بالاي ا	شهم نیداره
		ای یے آب ران	
	وسيم موارش طيم	. ,,	
ن ہیج دریا ی زنوم ر	مع رو مدح مغيال	المبوذى ازادل بمسائلي	ت موزی
ركى سربطور محبثيم	موستُعرِّكُانْت	ركوى جانان روش ست وله	ه ام اازغبا
- غباری رویم	ب باکرزام	فاى موارسم رويم وله	ر فرخاک دریه
ن شهروارسے رویم	عنب رجادهٔ أا	مرشوق ارمزه جاروب	ا تاقد م زمس
	س زدیرین	بيا كهاز مزه خاخاك دخس	
	وارسم رونجم	زر بگذار تواسے شہر	
	. النون	رولع	
ن باجون فن مدرو	یخلف ارز با	ن نواز فکرمن آیر برون	نان صنموا
ب ركفن آيد برون	ا پاره فلیش جوسیا	سخاك شتيع مش	.ود ذکر مث
خودارجين آيريون	ا گرسکسے باگل رخ	بايارداغ سے دېد	سيرلوستان
ازقتصرطنآ يدبون	أنكه بسررزق	فايدغيرخيرارزا قين	ق انرمبت ن
و بإ زتن آيد پر دن	كربمستردن ينتيرم	از درمان سرروان ش ^{ان}	نشق افزاء
انجا خرمعینی صدست	من را کار کی	ه که رسه اقول از داغ وگرامی کسیست	مشخله ابتا بثا

بيرأن كسكهازباغ وكن أيررون ا يميزوعيان جون أفتاب أيدبرون كى ازموج درياى شارب يدردن بخت داز دنم كجاازا نقلاب آيد برون آب دروقت برختن کر کبات پدرو^ن كر: زيد سبخت بي كاوش نهآب آيد برون نے زطشت انگبین بای بات پررو ب حیش لذات دنیا می نه گرد و*ر مُست*لگار أنكداز باغ جهان فصل شباب ايدرون ن رانگنی آب نیا پرمنی<u>۔ د</u>ن عن کندفکر تورنگین که

وسمى ازخطه بنجابه مخفی و ل بنون گٹ تہ تا کے بود تا چنداین انگارینه چوجان گوکر دمشس بسیار بینان بوونادان زندكو باوه ظام كددا ناسف كنداين كارمنير سے حیا دا باوٹڑکے ندهون باک زمز گان کریمان سیرخ ان بكارا يرشب بجران كربيان استين دأس برم بیراسن فونش ار سلامت از سک کوتیا ببرَّهُ وَأَخِرُ سفس دِربان گریبان اَتَبِن اُن بتن بيرا بنم ياران گريبان اسين دان حنون مگذاشت بهرجیدین کلهای گازا^س گرے با خدش بنهان گربیان بنت^{ن دا} يتنيغ خودمي ثويدازخون مراقاتل بنتوية ماتحب ركامان كربيان التين دان ب فرقت جو هرود ان مرتب عبثم برخونم

Signal Signal Williams

النوم ا قطع انجوش جولنش باقباى من المني ووزند هنياطان گريبان استين امن	5
ول درواندام حبینید کل باغش اگر باتی ایووار تبخیر طفلان کریبان استدین ان	
نه وقت سیکشی جرگوی نبناهم سسگیرو که من دارم ندب تبنال کریابی استر خوا	
نمایم رقعهٔ دخت رزسنس یا دردم قدم کنم فرش رهستان گریبان امتین اس	
ببزمش ماز دل ظاهر خود برغير حون تركي	
النير حيث من افشان كريمان التين ا	
مرشیب زوتازه فکرارطبع یاران کمن میوه کمتر مے رسد درخن بستان کهن	
ست زربيكانِ توبرلوح عظام سينه ام	Q
وردل زرت مى كىنجد كى عنق جوان كبرنتا بدبار جيسے ز جامد دا مان كهن	
تن برتنگ آیدزهان جون اعمرافزه رنبود	, 7
وردم بيكريده طوايم ازلب بوسه بالزممي بايدغذا كربهب ردندان كهن	14:5
ي جواب خنك باسايل دې ای ای ان او است نوی گرد کرفيض خان خانان کهن	
نيست أن روزوشب يلدا كهرمن تركيا	
انو بلا بارونداز گردون گردان کهن	
نیاز من نگروناز نازسیان بین افتادگی من دسترکشی ایان بین	
كندكسينة من كارنيش عقربها	
و ماغهمسری ام معیزند تبیغزان خیال خام حریفان کو تدبیسنان بین	

المفران عودا

	زیاے مالی ہرروز ز تنم غب اررہ توس
روزوشب محوتا شأيت منه من صديمجو من	ا فرانی سروبالایت ندر صریحین
از فروغ مهرسمایت ندمن صدیم بومن	ذره مان اسب ، الرديد ندازيا آبفرق
كنة ترتيخ سمهايت ندمن صديحوين	درميان خاك وخون أفتارها ندركوس تو
السبل تنية تناسب ندمن صدم ومن	برخمی تیرانم پیروصلت افز و ن ازشار
4:	الرُّ كياً كفي عنت
ت ندمن صفحوين	الشنه يشرن خنها بر
ب ترکیسوی بجانت ندم جسر میمومن	خسة شمشير فرگانت ندمن صدَّوج بن
وزدل وجان كشنة قربانث ندمن صدمجون	ميدېرجا بركسے درسيندىكا نِ ترا
قمي سروخوا مانت نهن صديمجومن	عندلسيب كلش حنت بزالان كشة اند
في بشدرول إي فيق	الركيا شانعت نظر
يەمن صىمومن	حرزجا نهاكره ه ديوانت
ايران كرفتة است بجاكيي شيرمن	در مهرکشت نامنج سر تمشعب من ام خاعوا برول از زشوخی طبع نهما ده دست ام خاعوا
نا من ژندلب پنه تا شرخعب رمن	برول از زشوی طبع نها ده دست نام نام ناید.
يربيع ت ديوزلف كره كيرسك	ورفكرتار بوء توناول تباقستم
برنامتودجوم فننود بيشتسبرمن	ادلبكة صف إى قدت كفتراسيجان
Contract of the Contract of th	

	q	
reservice de discussion, again en primer reservice de transmission, againg en primer de la companya de la comp Partie de la companya		شركي نزادم ارچه ايران گرفته است
م اران تخنِ من	بروند بخ وسره	بندرنة تنها است سبيا دان سخن من
بربستان فنمن	اسسيبن وثركهج	رمغ جین رفض غاید چوسرا
ثان عن من	"البيث ده از لعل يزخ	البكاننا سالب لعل توبكفتهم
يان سخن من	الشندي ورزم حرا	بار درید ندبیاض از سسخیلت
بستان سخنِ َمن	وريزه اليذم	ركه تصب رتوق بقا بؤن درياب
Annual Annua	رميب علامي	نايم زورها ند برون
,	بمقهان مخن من	فنت است گرنالع
₽.	باشدىيان كرے	مصن قمررد سے توواند زیان زبون
يده كنا ت كنون	آيد براستان تو	بدكه ازخودي ندمكجيب رورآ مدي
		موم أركت علام
	و ولسلان برون	
ان روستسن	خورناست درآس	ب توست آن جنان روستن
ان روستسن	ا تا تودجیت عاتمه	عصبا فاک باے یاربیار

الكرفسة برانكس كككلاغ سخنين ازمعانى زندىنچە بروسس با ورُدحسد بيفان نكن رميل غلامي شبديران كس كه اياغ سخن من برحرت ملائم برعده بايد زون نا نه بکشالغیب مدعی رحنسیر د بان البيش ارسوزن احسان رفوبا يدزدن تا مدورد كرى ادسينه است ساغ كشان بادة آلش صفت رآب جوبا يدزدن يون تصناآيد زدينا لرب رايدبرون اوله النيست مردى كوزمرون بيت ترايدبون یزنی گرشگ برسنگے شرر آمیر و ن مخت گفتارت دل دشمن محوش آرد وگر لشرت بعمت نشان مردن دونان بود ميد وجان چون زحب موريرآيد برو کسته چون ما ندصد مثاره ی گهرار برو باخموشي سيل الغر گفارت شود کی درم از ننگ وست مسکان آید برون (وله اشهد نگزارد مگسس از تن حیجان آید برو^ن بن كهن زم كي باشم بجز مُردن برُون اوله الاخزان نايد نبات ملبل از كلير برون نگرزواز نگ نای دم رنفس فربهات کمارداز داردن موزن رود نگرزواز نگ نای دم رنفس فربهات کماست لمرسيت خادئوار باشد باخدا يوون يتفرغلق مشكانمسة اسءل إربا بود عار سيم الى نسبت اى كافر لبنيار تو الكردرول بتمن جانى وظام رأست نابو دن ونیکان نبایدزشت آئین دشتن | وله | نیست لازمکهینه را با مرد کیمین زخینن

برزین نظر و مانان نیست آمین -مرزین نظر و مانان نیست آمین -ادله الهمروجيسب زدريانتوداين سيردن . ثنائ*ىس*رد باغ دخونى منتك غتر گفتر ىب رفتكان برگويوني عبب ست گفتار ر آلو ده لبازغیبت زال حمان ترکی بايدمرد دانا راسخن إزقعه زركف سسه وتشراز مرنما بدیاوه گو باشم بهجرست مبتلا دردر دحیث اوله اتانیا ید در نظست ربیدار توروی و مگران که با بدحرئه گردن شنسکن رائیسرخورون كدافنون تشنكيمي باشدارشه وشكرخون فرج می مجشداً خرکره باشد تلخ درخور دن كرتي فسيرد اجب فيت تهنا لو خرخورون برجامي فرمستم تازه عني رابر ياران شوى فرشترجودا يم براسب حق خير في وله جنائكه برخورست وربيا لي مرضان ازخنده گاه اِن بینےستگین و لمُنگفت اولہ کین گریہ پاسے عنت حرامیکنی مکن ت که اقرمسس ربمن وله فریاد غلامی که صلی جرس است این -- بوريا برمن وله اخوشفام -- اين قب برسن

Colored Colored e die ابدورو ليشرخطي اليمية Follow, S. St. J. Supajo خاك برروى فتدار آفتا وله وله

إوسيم بمن وله برلغ ديدُ من إوله اكه لوكور وغنِ خون دراياغ ديدُه من ضعيف وله أركيه ہے بتان بتن | وله | یارپ وززلفت تاب داده مگرون رسان رسن يف وله برنگن بارخوراً را ۔۔۔ اگر آزادہ

White of the state of the series

لتان غلامي بالش ادبارة كمِن	1 12
ب كرجون شوع خوراز أسمان ردسيزمين	رسدف وغرجال توازنين
واشدات وله المستب ونياو أتنتن في عقبلي شدن	عنق خالق عبست الرمخلوق لي بإ
	حق ذرت دبرسكوبيش موس
	شهربشه بازفكرم سبت دست ممسأ
	البيرولها تيرمز كانتش بودسي
	الگوئست غمنهان اگرتوباست و
	ابضرطانكه نبأشدرقب بمرامه
رن وله قطره سيداروتمناسېمسرورياست دن	1
بااگروقت تاخالیش کواب	برگنمان
مشب كذر تركي خيال واخدن	چشم من
مها دله کین تحضه بهر ترکی مداح بایدواشتن	
المنك وله حوِب ترباشداگر باید بروغن سوِّستن	1 / 1
سخن وله ترجيم البيدم از كي عبي منتاعب إن	
سیاه وله تانما بدجاریه گلرنگ درشب فیرکون	روى رنگين راكبودي سيكندروز
لعب	•
فرمان خهی قدر معلی کیشت کر مختارش بشد فرمان	زىپى غررسول اللىكىلولاك كدير

एकेश्रीकुर्ताः निक्रिक्षाः

چوچ صارعاً گِفت صل السرخوان مرکز م كه مبزين ارمغاني نئيست مهرسر وردوران برہیے کن سبردر صحبت ِ ختار لیان اولہ اگل جوہاٹ ختاکمے بایر تقب راسمخیر ت لازم بار تنمن دوست راافراختن اوله استگر در بقه ما شد با بیست را نداخ خانه وراتش البي خولشيتن بريا مكن المستفع بين المجرير ص آب در كالامكن ركنا دار بجرعشق أكردلت نااشنا است رُورُوْت چون منست تابت سیار زوریا مکن پین نیمین رونع في الواو مِمِنْتَاطِهِ بِرَنَاعِسِةِ ازْ زَمَا مَدْمِحِو اوله اورين مقام فناعيش حب اووامة مجو کش فودسیدی چینبروبرنج ابراے نان جرین ازگداہیا نہمجو ببام برحيكه باست بصبي غايرمجو البركسة ريز بكلوار أسشيا مدمجو بوسف بهارجوان برأ ذقف رجيانا ما عمر سربکیدم متیا م گرخوا سے استحلق جزدرِ خسسالاً ق استاریجو زخاك كورغلامي مخواه دولت ديم ورون كلب بركبير ، كدانوزار مجو

Charles Charle

ول ما تباب صلقه منکار کم نبر رود الما خراب عنب نرهٔ آفت ب ند تو المعنی نبر نکارعا دست بشهار فکرمات الشوخی کیف پیدن ازرم آ برسمت د تو
المحارض المحار
آه این صبطالعیست کرکت به کوکها ن
الزكى قسم خورند سبخب نزند تو
وروقت مفلسی بدرآت نامو اجان وه زور دفاقه دلیکن زجامرو این بیجید است.
" John 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
عنی رازطلب مجلس شاه وگدامرو ریختی تا برخاستاه و کیدامرو ریختی تا برخاستاه و کیدامرو ریختی تا برخاستاه و کیدامرو
إزم ن اتم اشده في فا برخاستاه وله أبيجك درمه نيم شب تا برخاستاه
المراق المستعاد المنطقة نطابيضا والمستعاد المنطقة نطابيضا والمستعاد المنطقة المالية المالية المالية المالية الم
المناف المرافع المرافع المنافع
نوجوا نی گرصه دربازیجه جون طفلان کدخت وله اوربهن سالی رحق النظیم می سود. ایک طبیداز رکه بی آمنیرت خود سیکند اوله از ب در سیر شدے کداندازی شود هم رنگ او
ا این شرسان از بج ادا سے خود مشو وله اسر شرس بریث بیت درای خورشو
شدجوموئے توسفیدآ بیندرابرطات نہ کے مدرامالیدہ مفتو ن برلقا سے خودمشو
راستی شبیره لاز دال بود م و اوله کس ندیداست آره برسیر سور
المركبيا ازميشي برفي خزا بي رووهد
کشت ریگستان شودیلا ب جون افتد در و

بلبراست پاروی کل که یا وارو ککاه برحمال عارض اوسيشهم ما وار وسكاه داندرآ ما چندستاك ايما داردنكاه نا بکی مغرست ریرخ دوتا دارو نگا ه گا و را ور نده نسیری تاکیا داردنگا ه چون كداندرنات آمونا فدراد اردنكاه عضوعضومن زفرقت تابيا دارذكاه يارب النيك مركبران زلفت ووتا داردتكاه كرنكل داغ برص تن را قبا دارد سكاه ين أول روز بودم بإخبار زحسن جاب وزش بخدرجون منَّ سلواختُك نان خوشيتن م نهجون طامع بخوان كس نكرويت يده إوشيده

ورنظرا زدور آيداك ت ياكان وبداز أتش عصيان نجات زوخان آهن فوق السما گرورساه اوله اجون زوو وخانه رنگ سقفها گرورساه ٔ اه دارآفتالبشیر جثمها ک ا گریا ندویرترزیگے خناگردی خردی کم شوداز آست لاط^{یم} بزيتان كرجينين دارم عمل نی ناحق سفیدارگشت موسے کہنہ کولہ کا خرا ندرکار۔ مغزمى باشكهااندركدد_ كمنه نوعقال زسرره درجون آدمی درینه مارمشرون ازولم حارى بوددر رجرد المحنوا ببرمير لذست وبناكر فنتأ

والمرابعة المرابعة ال

آخب كا ربودت نه توزيرزمين كرصة تا بام نفك ضيمه زنوت زد ه
زنده جادید غارضی جبان باش که نو
ایشت پاے زفناعت سرددلت زوہ
ارین دراه خاته رشعب منانهٔ دارم مبل رگونهرمسنی خسنانهٔ
اے درجان زعالم منانہ است نشانہ است است نشانہ است است نشانہ است
المساورة الم
وت ران گراد ریا بکنارے گوفته وله افادان گدار کین بهم بارے گرفته
زا برجیج نزم بوب نے مودم نشکارسیت این کبنج صوبعهٔ سجیکا رہے کرفتهٔ ا
از بهمیت تربود درحت ر دله نامهٔ این گست اه گارسیاه
عاقبت گفتر براع لهاسف بنده وله درجان رسوا دورسیف خداشر منده
وام يك خرمه وكربا خد غلامي ميكند
أستنا را دروم از آستنا شرشده
رم ميكند وصعبت رنگين رخان الم ادله البداد خناستو وكفت بإسے برآ بله
کینه را شوید زول تنکل ملایم سیر اوا بدشواری شود از تا را برلیت مگره
الرزين ازگوت صدرسالدا نسيت وله ايك نفس بامرد كامل كوست
نورحی بینی کجاجزمر شدروش ضمیب وله روسے خودویدن حونتوانی بغیراراً بینه
ول جواز عزفانست خال خزفهٔ زمگین میوش وله خود بخود رنگی رس رمبومیوه گرو د سنجیته
** ************************************

Capping Capping Control Contro

Eller College Particular. "Eig - 6284 of the contract of the contrac وروز المالية Zeigg Fiebes "he to,

بردين كلاه زون صطفار ست نعيني فراد کردن ۱۲ ول ولم ولر ولم وله •

اندی اید ابورب از است نور از اوله بر سرخانی خود بیو ندرگرف از از براست و اید از براست و اید از براست و اوده افوده اید اوده افوده اوده افوده افو			
اندکی اید ابودب یا بحب رئاتوان وله از براسے مورسین بین کردوط سرهٔ گفت دامان دل شیخ شراب آلوده دله دیم جون نرگ فخمور نزخوا سب آلوده در مرزارتا بخوربا شد ندیم جون کوه کاه در مرزارتا بخوربا شد ندیم جون کوه کاه در مرزارتا بخوربا شد ندیم جون کوه کاه در مرزارت توجم میلانی میشوید در خواب میلانی در خواب میلانی در خواب میلان میشوید در خواب میلانی برد خواب کاراست توجم میلانی در در در مرزع بره باده برستی ترکی در در در خرد در در خرد در در خرد در در خرد	وله برسسرشاخی منتودیوندرگسد رئیته	تأكست قول تت سخ باورار باردگر	
اندکی ایذ ابودب یا بحب رئاتوان وله از براسے مورسین بین کردوط سرهٔ گفت دامان دل شیخ شراب آلوده دله دیم جون نرگ فخور نزخوا سب آلوده در دیم جون نرگ فخور نزخوا سب آلوده در مرزارتا بخور با شد ندیم جون کوه کاه در مرزارتا بخور با شد ندیم جون کوه کاه در مرزارت توجم میلانی میشوید در جارات توجم میلانی میشوید آب جاروب عبالات توجم میلانی برد نزاداری این خمت ولان نرم منو برد نزاداری این خمت ولان نرم منو برد نزاداری این خمت ولان نرم منو برد باده برست ترجم میلانی در در در خرارات توجم میلانی در در در مرزع بره باده برست ترجم میلانی در در در خری دل خون گفته زشم شیرسی بای من سودانده نرخم بیدی خورد زخی دل خون گفته زشم شیرسی بست بای من سودانده نرخم بیدی خورد زخی دل خون گفته زشم شیرسی بست بای من سودانده نرخم بیدی خورد زخی دل خون گفته زشم شیرسی	وله بدگونمیت حب کوند کرمخت درم کزهٔ	جون خرد ولست زنی زشترغمزه برسیم	
اکشت وامان دل شیخ شراب آلوده دله دید چون ترک فخمور نو تواسب آلوده این بود از تاب خوربا شد ند بیجون کوه کاه ای از آلت توج میدانی مرک بازمیت د وجاراست توج میدانی است و بیم میدانی این خست دلان ترم شوید از به جارد ب عنبالاست توج میدانی برد ناداری این خست دلان ترم شو به بده بدستم شرکی از برد ناداری این خست دلان ترم شو به باده برستم شرکی از برد ناداری این خست دلان ترم شو به باده برستم شرکی از برد ناداری این خست دلان ترم شو باده برستم شرکی از برد ناده زشم شیرسی ای خورد زخمی دل خون گذشته نشم شیرسی بای من سود ازده زخم بیدی خورد زخمی دل خون گذشته نشم شیرسی بای من سود ازده زخم بیدی خورد زخمی دل خون گذشته نشم شیرسی بای من سود ازده زخم بیدی بایدی بایدی بایدی بایدی بیان سود ازده زخم بیدی بایدی	وله ازباب مورسين لگرد دخطسه	اندكى ايذابو دبسيا بحبسرناتوان	
فاکساراز آسف جورفاک این بود گرم تراز تاب خوربا شدند بهجون کوه کاه مرک بازمیت درجیاراست توبهم میلانی مرک بازمیت درجیاراست توبهم میلانی گریته ام گرد کدورت زولش هیشویه برد: اوارئی این خمت و لاان نرم منو وردم نزع بده باده برسترنزی وردم نزع بده باده برسترنزی است بای من سودازده نرخبی کری			
رولین از است توهم میدان خاندات کیخ مزاراست توهم میدان خاندات کیخ مزاراست توهم میدان گریدام گردکدورت زولش میشوید آب جاروب عبالاست توهم میدانی برد ناواری این خست دلان نرم منو برد ناواری این خست دلان نرم منو برد باده برستی نزگی و روم نزع بده باده برستی نزگی آنسندراآب بکار است توهم میدانی خورد زخی دل خون گذشته زشم شیرکسی خورد زخی دل خون گذشته زشم شیرکسی			
مرگ بازلیت و دجاراست تو مهرانی خاندات کنج مزاراست تو مهرانی است تو مهرانی ارست تو مهرانی بردناوارئی این خست و لان نرم منحو بردناوارئی این خست و لان نرم منحو بردناوارئی این خست و لان نرم منحو برده برست تو مهرانی اشتاراست تو مهرانی اشتاراست تو مهرانی بردناور برا است تو مهرانی بردناور برا براست تو مهرانی بردناور بردنام براست تو مهرانی بردناور بردناور بردنام بردا و بردنامی دل بودن شده برست بای من سودازده نرخبیکسی خوروزخی دل بون گذشته نشم شیکسی	گرم ترارتا ب خور با شدنه مجون کوه کاه		
مرگ بازلیت و وجاراست تو مهرانی خاندات کنج مزاراست تو مهرانی است تو مهرانی ارست تو مهرانی این خست و لان نرم منو است تو مهرانی این خست و لان نرم منو اور و برست ترکی اور منزع بده باده برست ترکی است تو مهرانی دارده زخمی دارد دارد دارد دارد دارد دارد دارد دار	1100	1, 200	
ا ب جاروب عبالاست توهم میدانی ا برد: اداری این خست و لان نرم منو این است توهم میدانی این خست و لان نرم منو اوه برست ترکی او میرانی از است توهم میدانی است یای من سود از ده نرخبی کسی اخر در خی دل خون گذشته زشم شیرکسی			
بردنهٔ اواری این خست ولان نرم منو وردم نزع بده بدست ترزی کی تندراآب بکار است توبیم میدانی بست پای من سودازده نرخبی کسی	خاندات كبخ مزاراست توسم ياني	مركب بازىيت دوجاراست توسم مياني	
وردم نزع بده بدستر نزگی اتف ندراآب بجار است تو بهمیانی بست پای من سودازده زخمیسی	أب جاروب عنبالات توميم ميلاني	گریدام گرد کدورست زولش هیشویه	
ت نه راآب بکار است تو بهمیانی بست پای من سود ازده رخبی کسی خبر کسی افزار در خبی دل خون گشته زشم شیکسی	10		
بست پای من سودارده رخبیکسی خور درخی دل خون کشته زشمشیکسی	وردم نزع بده بدستر ترکی		
	خور د ژخمی دل خون گشته رشمشیکسی	ابست پای من سود ازده رخبیکسی	
عيف اندردل سيرح تو تا فيرنكرد اله مسجب م ونالدستكب كسى	آه مېرحب دم ونالېنتگېټ کېږي	عيف اندر دل سيسرح تو تا فيرنكر د	
الركيا به كه بفرقت برسد تنفي اجل			

بينه زمنر گان تخوری تیرکسی ميكذار ندركف كشت يوينا خالي _ بست تمنّا خالی چنان *در*سیهٔ نبهن تهیغ مزگان میزندقال ے ساتی رنگین کداندر انتظا لعبشاق عنتوه ابروش شويمرزا برورسيخة ش زنار عفافرته صرفادي

بنوعي برملاب المان أيلبوي من لجادست تتثنا برزنم وروامين عب مررخوانم اگراین خوش فزارگی مده این که دست انتاسي كرماه تا باسست خطر وسيت بخطّ رسيان التهمجوميزبان منشين بزن روز گارعتاتے سنهٔ د سروا فنت جائے کیست آن ترکی سخن کے مستعیش زندگانے دربراتیارگی ے سکرش می نیفتد ریسب رافتادگی خولتینن اکرده ام جون مسراً نتادگی برزسنے کرنکیه برخاکب دراً فتادگی رزمین نشبت مارسرش حیان خوارز^ن بالش بای توفرق سسر ملندان مشود تاقنم بيداست إزخاكسترافيا دكي سكەمىدا نىدۆرات جہائماً نتا ب تاكث يرم برئه خاك درافيا دگر محو فردم جاسے من درد مدہ فردم اتب

علاقی درول آزارے کرواری آزاریمندون کولیدن ت خیب زرناری که داری ز دوسنسس المكن كران باري كداري باًن ترکان خونخوار-ے کہ داری نهان درزلف دلدارم علاهمي لبلية القدم عيان ادعارض يارم يربضيا است ني حيشود لبكلية من اگر آرميده باشف وله بودرد ول بكويم حيشت جريده باشي

كذاعشق تتان را آكرحت اخوابي چږو ل مکیست مگننی محبت دو نشين كوفة بصحب رأأكر خداخوابي طومائ مبشت است نهام الحكد توداري وله شا پیرکنصیب تو ازان ذره مگرو د تانمیب رم مگرنمی آ— وله __رآن رگذر نمی آ-ر بنه منسکل رون بنی با نداندر حکر نیم بكيرم درئدك إى ف ينيش اكر فيم وله ورقفابيت مإزان شامد كدكرواندك گرفتدار دست تو در قعرور ما سوز کی ے حون او ہم تک مرحق که تا آر دسما*م*

وكم ولير اندر گلهار این ای قمری وله وله ولم ول ا وله ب آتین سن کراب ولم تنهجيوآ ببرمت كافزايه زخررد ألجث ملكي ل آن کسکه دارداه

وله ولم وكم المحصير علم وله اع تافتمي أوله ولم تمان مشود کار د بروستان اوله او وکرناخن ماقی جام می برگرد دفشت وله رد می اوله بإداش عل مبنية خست | وله

ذات مخدار نشدى ميزباج سلق نام محت مداز قلم كاتب قصنا سرانس دحان كمقيد بزندان عالم است

مان این زمان دادار ذوالجسلال كدرحان عالمآ دارد سوشيسا بدزالطات 990

المروعوت من ردکنی اسے ضم ریالت عاشا کد درم درصله شعب رگریم عاشا کد درم درصله شعب رگریم سنجت ندگرم مرح دوجهان رانفنسرازی سنج شندگرم مرح دوجهان رانفنسرازی سنج دصال توکف دست طلب دا	
ومنقبت جناب سيرالمونين على عليه السَّالم	200
اے نام توحل کردہ دوصدر تھا کا صدر است تولای توجان را حبید را	Talain a
از ببن دولِ جِاك خوابع ندر فوت در السوزن مذنشان مع كنداد بنجة ندرا	"Fall
نسبت بستیدنده گریزنده ندارد	
الے وست خدامون وکا فرنم جدیت اسلان صفست ازنام توگیرند مدورا	
با رِ دَرُادُ کُورِ سُهِ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ عَلَيْ اللَّهِ عَلَيْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ال	16
نشركى سخن ازر تبئه والاست سرميم البرس نزندنس رقه حسّا وجوحدرا	
كشتى علازتني بدايت نبستش أخواندى نبتوحيد كسے ذات صدرا	
يرّا نته مَا بنج بُرت بيران ساكويت فواندنه كية قصدُ كُشّا سكِي و دو را	
ب محت حيد نشوه قول مو مقتول المرادس زلف وخيال خطه وخدرا	
شا بازگفت جائزه شعب منخوایم	on the state of th
نامى شدم ازدصف نوتنها نه بأفاق كردم شرست ازميح توبه والدوجدرا	

بتها بنگ ومنگ بفرق بتان بهند مرريمن ستكده برز وزهلوه است مرراج وراسي رام توزهم سيتاوكن خري نيفرى درانها زبان ازجولیار شین تواسے ماغبان ہند فيكفية برطرت كل ايان درين ين

ساباني شهوراا

The Control of the Co

جون مورميسه مكرد سسليما ن كرطا احباب كروآن سة ابان كربلا استضمع رُفنيائ شبستان كرملا ت ندجان فدای توبرداندسان کنیم خوردی کس اً سب گرزدلیران کرملا يتن زفوج شام نديدى فردغ صبح و و سِحاب تیغ سب پی کارسٹ امیان برحال بيوگان ويشسيمان كربلا مانهی سجب ردم غردی بروا کسیت فشام وبرصباح زفم عشان كإلإ مقتول شجين بنوزأ بدايض را جث آب را بخاك شهيدان كرملا خوابى نجات زاكش دوزخ اكربيز آب زات گفت كرترگشت دانسه ا زختک ماند نِ لب سلطانِ کر ملا خوره ندائب تنشه دهسا إن كرملا ازجوبيب اركلشن فردوس لعبدص ترکی خوست کان زمان کوئن دارولش^{ما} شهم بزیروا من طان کرملا

اولیا کے اندربود واردو خاریا دریادلیکن یا ۔۔ے کوبان آمدم الثائب حبتيمن لثوشا بإكدكريان آمدم تا یی طون درت ای قبار جسبان آمدم تەن برگىردا زىندڧلك يا يىم رھ^{سان} میدېدماس ازان باآه د افغان آمرم م بغم در دی مبرردی ^ر بنج بر رنجی فلاک گرحیه از لامهور و روهسسلی پرکیشان آمدم یاره باره کروه تاجیب و گریبان کدیم لبكه زوشوتِ تقايت وست وروا مان ل قطرہ اے ابرکرم دریا زفیضت می شود نام بنجث نبرت ای نظر عمسان آرم جون صدف تابيش تواسے ابنيسا أم لولو—كالدشود فبطسب وأقميرمن با مراوم كن كمستعيجون ناماردان آمدم تامن ازلام وردرسينيس توتا زانً مم نازادلادمخي الدين سنستنيم نام تو بهجو منتاقان ربت أفتان خيران أمرم مرده خبتم زنده كن جون شاه محى زنده كرو مردهٔ صب رسالها بیش توای جان امر

O JOHN W

جِنَا كَدِهِ وِهِ رَفِوهِ قِسْتِ الْمِحَاثِي ك زم مُكته سليان شي رون م

CHAILE STORY

زندبگردن انستنا دخو داران -رحوقاضى دوران تولئ حيرتم ره تومی کرگوییش زمبلال نرم و فرب توگفتی زند نیز بسیم از عمره و خور زند نیز بسیم از عمره و خور روان زمینید کن درگف بووز څون عدوتا مذلاله سان

جهنده برق كه درقيضها فروغ ماه كمه باشدسي كتان شم چنا نکه دا و بیشت جهان شان كنزنك خورده بودكه يب بازرجوع ثنو دشكارعقا سبب عنا بت اربكشد ے عدل توج ن خارر کندر بنت به بردی زمینسشه کهینم

کخشن سائل دربن زمان بنندو وسي ربت تركم انم برای رست دلیب این رزم دان مثب هميضة ناكدب ازوزان أمبس ابجنگ تا مُكشد خميب زناجواسمّ ث سبحنك ناصف مردان ورورة جييث زنان ن پوپ خشک ترا شند کو د کان شمنه سوارتون في كشية الي بازى شندارني مرمب بكافراك تمت الخازروزه اوا کرده تامسلمانان چوا فناب جهان *گییس* جا د داشه او اد برست والي مبي ولي حمال جهان تاتيم شير في الحرح الف ے زمین موی توصر سوتنا راندرتنا بباغ عالم ازرويت مهارا ندرمهب ەبندىسى يكع*رگىي*دەنثمارا نىرتىم ووجهان تجشا ندوريا برحماب لعمتست زلف دلدارم آگره و شت اراندر تمار بب ابویا کندا د بوسے گلیگ ترت درمب گرمیان شک می دارم شدار اندر نتال ىرزدى ازخا*ك حب*سىم ن غباراند يخبأ گرنبار پری هب رقما*ر رهست بار*تو حون رائحسب رفلك باخدقطا لاندقطا ازدرم السيكني روسيئ ومين وقت عطا

درحكر مبنيد مبيدار سن فكارا ندرفكار نقشش اندنقش يبندد نكارا ندرتكار إزكمة سيخشائش حما لاندرحما خلعتی درضلعتی یا تم گیار اندر کیار م مت درجی گاه تونشکا را ندرشکا درميان كورچون كالشب رنشارا زرفشا روزوشب راتابودبا بيم قرارا ندفرت رار ألزحب بج آسمان باشد حصار اندرجعهار چون بودازعاشق د دلب رکنارا ندرکنا ورسسرهم وتتمن حامه ت خاراندرخار

لشكرت غلى كرده آرد فوج وتثمن راحبت ان رخورد درخواب زخم تينع خونبارت حراهيت مان کلکرٹ وین بیک مدح ترا مشت اندر مشت می دمیدسیئے فرزندکن گرحمودمن نگرو و اسمان از درگست نيست ايرج بعيت إعدا تمبي ران وغا به المال ال تاعور سيخ راليسل يرابوار را تازمين برآب باخترآب بالاست زمين باد دائي بمبرتو دولت واقبال وجاه ستق راندرنشه باش دروماغ دوستت

م مرکم کار دا در بخوارای خدیو دست بهم روزوماه وسالعمسبرية سزارا ندريزار بشب زحن تواشکاراسحب رنگرد د دگرهیه کرو و زاقناب مُرْخ توینهان قمس رگردد د گرصه گرد د

مرام توشوره زارار مین نکشتی دگر میکشستی *ختن زموے توملک موجھے اگر نگرد و دگرچہاگر و د*ر بظل دست حبان بنا و تراہمون ترکی کسے گر آید ن عرست داز جمون خضر نگرده در حب رگرده روصف توصف جرفم كمرنبات دكره باست زعاب مدح تومعنی من سنت کرنگرد دو دگر چسب گرد د بره گذاری کوش خرامی زیا ہے بوسس توڈرہ ذرہ دچین رمنشان ^{زو}هرگر دون اگرنگرد و وگرحیب رگرد و مرزميني كرخصيرعا وتوحكير است ازحفاليش ن تروروباه و روبراست تروکرنگردد دگر حیرکرد د بضوق لعل توشعب لمالاول اكر تخيز د دكر حيفسي ترد بذوق حسال توبرين مؤسف رنگردود كر جسكردد چوخارزا راس*ت گاس*تانی کهاز خراست نداشت رونق _ زم عیشنے کمی نیاسی عنب رنگرد دو گرحه کر دو بفرق رح تومونتگانسه اگر ببنیهان معاسنے من ز دبن نزاکت بسان خوبان کمر نگرد د درگر جیسه گرد و یروا سے سروقدت منودہ ان نظم زنطاعب الی استخاب علی ا

سے کتون مضامین ترک نگروووکر حیاکر دو بيالگاومند ريوكيهان كنم يخيشه مع فن سرو زان حراهیت کیرم مخسسان جود زوان مدر نگر د رد گرمیسه کرد د لراد كلام ششكونشان توهم وكميسبرم مذكلته سسنجان تماعم بالحامي بسرنگرود دكر حيب كرود بربين يل توين نقيبان ومرصداى زنتخ نفست غلام خرسشس بةارول وجان ظفسب رنگرد د دکر حبرگر د و باست دمه خبرخواه توادول دحان بدين ودسينا ودا بجای سوزش صنب رزنگرد دو گرمی گرد د ليُ محبًان خيال جا بهت مسير نبودي و گرچه بودي ے بیٹمن نگاہ قبہت سرت بگرد در گرحیہ گرو د اگرنسىيى بلندراے توگوش ميوان بروتصي لعقل کامل بفهر به بداز ایث رنگره و دگرهیه گرو د ز حبشی شیر خدیدگیهان شدانکه دوراز حفا سے دوران خراب حالث زتير خبان بت رنگره و در کوي گره و برق زرد مستنے نهی جود مستنے بائند یا یہ زبيب ل گردون بزوربان دز برنگرو و وگرحیب گرد د

ج جوشهه واردی رو سے زمین خرا می زر اضه زیای بوسس به زر نگره ده کرچ*پ گرد*د ہلال عبیدار زبا مرکردون سیلئے مبارکہ ت قم نگرد د دکر جیس کرد د ع بر کی کتاب سے برحین اقا منین عمرش درا زبهجوخ ضب رنگرد در گرهیگرد د في الحرح الص شے کئیکنی اخلسار قدر توجون قبا دواعزازس طفلك ورومتدراه ماند م گویدملال *خولیش دا*

مری کهسرخ ترین بات

یجای ریزه او برو مرگل گوزار مى كەجرىم أوگرىخا رسىھے ختن لعشق ساقئ كونزشو فصييح می کرماتی اُدیہت ساتی کو تر سان می که فروست مدرسرا زار ورآب سيركلتان كرثرت ربيده برسير برخاخ نخا بستان مار نداكندبهروينب از سياكه

IFA من چورسداین نوید حب فلك يفعت ونثوكت ملاسح بن وا رتبيه عالى ترجم حباب بصيحه رخش توبوش وتثمن فرو غى كەمنيان آب مكتوسنجان خيت لىنارازىرە راوام دبب ف بديكران بقال

ت شب روزالتیاکه ينتوداز قرص فلگان كيمار ويجربه وربان بكريسة بدين كمان كدمها واحرلفيت من كر بس اد شنیدن ابیات میثوه فرمان لعاطلان كهصلدار عحب مداركه وتتعطامجماجي أبختم درآيد ببك بنكاه عناسه ىنان كندسىرخودېي نەڧلك مكبنار

مزن است كة اسقف يرخ ارسيّار ے بیابوس تو نازان آفتا ب وماہتا^ت ے توزیات افتاب وہاہتا، ل دصف توگویا بیشتری در بیرهٔ وسيجان مرتوخوا بان أقباب ومابتا مرغ وماسب جن والسان افتاف مابناب ت يون رويت ورخفان أفاقي مابتا ييشودر وشنسن مراازر وشنان آسمان او جاده مرتوجويات آفتاب ومامتاب په ميرورگاسې بمشرق ميدو و ار ضيا ميخولش دامان آفتاب مايتاب س بنور تو

چون بودخش دررمشان آفتاف ماہنا ب إجون كندعامل تفرمان أفتاب ومامتا يا شدازدست تورخثان آفياب وماهتاب روسيركرد وبكيهان آفتاب ومامتا فروغ عاضت تامهمه ي كردازكسوت گِردون کردان آنتامی استاب ميشود ورابينهان آفقاب ومانهناب رحمان تأكوك اقبال توتا بدزأ برخد برطان كسيان أفناب ومانهناب ٹ زمستی پاسے کوبات افتاب مارہا۔ شت جون آيين حار آفقا بي اڄا ب تاجال عالمآراس ترانظ ويتاحن توابان أنناب ومايتا سي إچون بودم رجانمایان آفتاب ما پتا ب تاييك كسنزيشان فنآب مايناب ے خورجون خورزوشا کی فتامی ماہتاب کی دمربرآب حیوات آفیاب و ما متا س ماه وخورظآل فكنديون ركب *جانحش ت*و ا ورتر تی تیری خوایان آنتاب و مارتاب اور را تا ب مين بون خوابان آھے اپنی ترتی کاشہ چون نظرنامد بباران آفتاب ومام^{وتا}ب

كرده يالسخيرستان انتاب مايينا ب باشدادتا بهت تابان آنثاب ماستاب رولى عهدت ساكباداين سال دهسم ميشودروسشن ببنان أفتاب ومايتاب كوسيهراست ارحاينان أفتاف ماسرتاب کو بدار دزیر فرمان آنتاب د مامهٔ اسب زهرهارباب نشا طبحفاعت شش بواد باشدش شميخ شبستان أنناب البتاب وميصيح نشاطت كذشت شام ملال ببند ملكذرشان مسيهرورا متبال سجو دابربهب ارآ فيآب وتت حدال لبن جيات أبربهم وهُ صدرال بشس تهال مرادات زندگان یا شد بورنجيتم كواكب زردے زنگی خال رزتاب جالش تجب خ سنيك فأم منادیاے سارک درون شتر سال لفضل خالق كون دمكان ولى عهدشس

	کرمی ننوی زکفت زرنشا کشس مالاهال ج ژوه چون مبیشگفنت	روقصیدهٔ زمیب بهرستش رخوان بگوش بوش من ایر
·	سلع دگر فی ایجال سلع دگر فی ایجال سام مر	
يرين المرين الم المرين المرين المرين المرين المرين المرين المرين المرين المرين	مع دوم نديده چون تو <u>گاحيثرگات اب</u> تال	زُســــــــــــــــــــــــــــــــــــ
Charles	گُلِتْمَن سَتُووارْ عَكَ مُعَارِضْ وَزَعَالِ رُواست تَكَيرُزانوْ سے شِيرِشْررة شْغَال	بووزیر توحسن توداغ میخورست ید بدورعدل توبزغاله سے دوویدیلنگ
الان المالية ا المالية المالية	مى دصال مدور توجين ژلال حلال گرخيت نتنه زحيشه تبان كا دنتال	غېر فراق مېمدت جوخون مرده تسلم کما ن عدل جو آومخت بهيب تو بدوش
" Ju	شودزگردسشسایام چونکه بدرمسلال کسے نیجانب من سکندنگرسنجیسال	نچرچرنے کمال مرا زوال بداد کسے زخندہ نیمبنیجہنے گریانم
·	نیطق ورمهٔ کلیر بطبیع ستب در کمال بردونام عون ۱۱ فتا ده ام زدوسب به برکوی تامی وال	چۇنقش باسى خاكەنشانىطالەلىت لىغىب بېرىزىدىدىكىسى مېزىدايم
	چوھے نٹود تہ باراز عسب رق بنے حمال کز ہمشاینہ باکید مندم نے بے پرو مال	زاشک تر ننده خیر محستوی منسرح سفر گیونه زکوسنے وطن کنم سب زر
	دم نگاه غضب آفتاب ذره سنال	زجِتْ بهرتوبهروٌره أنمّا سينتود

كنى زنعت الوان و بان سائل بت. البيش شود نه بنور آسف نام ون سوال
بو د بصب و تو عین عدوج و اوالفت ابو د بصب و توعین عدوج و اوالفت دا " بخوراد و شور قات دال اوجه رفخ ال
خرام نارجت ن راطناب عدل وسبت المبيني زائك دلِ عاشقان شودياً مال
كدوى فرق بدوش حودجاه تونيست السيده برست كم تب زده درم زطحال
سياست توكندطوق گردن خوبانسفس كندجوبنتور ببا ازسك كوخ شان خلخال
الساد ننكايت جور فلك واكردم اننم زتيب رفلاكت اگرجيت عزبال
بذوي تغمير مسير مسير وند الله المجان الدريوس الدربوس الدربوس الدرال
المراحية كرُّر دُند صَائب وتوسع في أن المُحصفي وخافاني وأسير طِلال
بدا دُمعنی من درزاب کشاد نیسے ایکی کمریزخاست جومر کی بهندالل کمال
ر ہا را در اس میں و نہار جو ت کرد م
مرزيم المرابع المالي رسي المالي المنابل المناب
وكربو ويذ تعجب كربطوت كردو المفارخواد سنته تنم زبار وبال
اطوا سلے نبخن مرکبیا کئی ٹاکے ق گرکہ تا بھا یجب بے نعاص الل
عنان توسن اقبال وشمت وشوكست
يواد دركفت اي شهسوار برمدوسال
1 -4-11-9
في الحيج اليف أ
اسے نام تو کام دوجہانست وسے ذکر توعیش جاو دانست

اخوانده کیے زکود کان آ این تیرز بیتبت کمان آ ردون مي كورشت خميره مجلت دوبركس يختمبت رخوانش كدردزامتحان أ وعواسيسخن بترائكه دارو ينداركه شيوة زنان است بوث بده وگرنهٔ نمم زه کردن تام توجس اغ خاندان اندرد ہنت اگرزبان است

جان داد ن و کروسر نکون ادعب ل تو تا تسكلے شافته وات توزجان وول گراسے روے توف*فاک گل*ش دل شهداست كالمست ارحيم خابوش گرکه و تست آن آ خواهبی رحنب دا که این دلا و ربخ بإشدنجبان كمتاجهان وے بلامائم گل ازورج توافنا ندہب اس ولم حوي غنجه الروصف توخيدا مذبهاً ورند بشيس از منفته در كاشر كجاما ندمهار ذوق انتعب ارم ووما لا زنگ پریم کمیند چون دلِ **ہرعائنِق** دیوا مذجوثتا ندمہار

كلشن ول بي توجيجون برق سوزا ما دا دگلها ازخس زان زان گوندلتا ندیها شاخ گل با ما كه ورگلهٔ ار منشا ندم رية وكالم المنطقة الم

جامهٔ از عمس طبعی بمبریواب باد شانع کل را ماقباسے منزوشاند سبار

三二(※・※・以)

في الوح الصة ے تازگی تو زخب ام توجین ازگی تو زخب ام توجین ے سبر کندسائیہ تو تخل کہن را نادان لووانك كدسكر كلشر كويت ووران نشاطِ لوّ المُ شعبت زعالم جمعيت عمدة فروكونت حزن را بنددلب ردوش حرلیت تو کفن را گرصاعق^رتنیغ تودرعس که تاید تيني توردان ميكندازعا لمرمني درعالم ارواح روان راویدن را ريحان من نافهٔ جير بنتڪ ختن را مهراست بعهد توجنان شو سروزن را والسكيفرمش كمند حبك لينشن را تتملى دست تراكيوبهسب ند آمعنىام ازرح توكل كرد زخجلت الاخطَّبيوسش ندتبان سيفِفن ا گرتنیخ توخوا بدکه کند قبضب درعالم سینے بدرعار باکس نیمبر بیجار اگراگاہ منسا بیم واندزووصدرسال قرون حشرزون را ازرائستى عهد يتوآن زلف فيلكن لأ ٔ از دیده بروسندجو ما خاک جران را ورراه توكرت مس تمرراكزا فتكر

Charles of the state of the sta

بقيه إشاارين مردوتصية البرحال دستياب نشداا زىپ ازتو بودگلىن درىچان يخن را ى ك از تومشو د لالدُلستار مندن كاءاز نگين خان "ر _نردمطلع د بوان سخن را نام ټوکن سينرگلتان يخن ر ا برميرس دازمدح تويانخل ملأغ قرقف شده ادصاف تۇ غراپ امروزيا مداوم واسيه درخطِ غلامی سنسرشا بان سخن را تجيتنج زلگاهت شودجرا زگس درانتظارتو داکرده دیریا ب^{رگ} ئاست چ<u>نت</u>مسياه تودکجانز^گ ت توسرقان زده بودرس زگس منتخفه ۱۲

or suite! in the state of th Edging.

غلام خولیش شارد گلاپ دارگس بورمخلق مكه جون مذخوست فاترك بباركلش سربي فيضترا زگ لشدرون سراد خاك الهازك جان يوسروفات درمن شود بزند خس یای تواز دیده بوسه ا^{یر}س له عنجه جاگ ریبان کندنبافر چو نبده بیش خودلا له در قبفا ز^ک

11 /		
خطاب خود نکنداز جرمیرزا زگس که از درازسے تمرش کمن دعا گرس بخاک نتور بردید ہزار صب ازگس	سحانب ش ادميكند بوريز شفين	
بوادسبزنهال قدش كبكشن دهر شودنگفت رباغ از بهارتازگس		
اليصن		
نهرشگرول	ووصف	
بروزن رباعي مفعول مفاسيب ل مفاعيلن فاع		
وے رودان گلتان منگرول وے نش نبان دونتان میٹ گرول	اسرخ لبان طوطیان منگرول الارخان دوبسران منگرول	
وے مغبرگان وسیشان سنگول وے حلقۂ کاکل بتان سنگول	اسے سیم نان وعاشقانِ سنگرول اسے غیر دہشے دلسب ابٹنگول	
اے روکش یا بین رشک سیجو وے اہل نشا طاوط بابنگول		
دے نغریب راضمہ جان منگرول وسے ترکی شاہ شاغران منگرول	ا سے ملبی خوش کلوے آنا با ہے کے اسے ملبی خوش کلوے آنا با ہے کے اسے مثیر ولسمل دخیوں وقیصے مرحان ان ا	
	•	

Single problem

از تقائی ذات توبا تی بیان علم

سندرا حریم اورائستان علم ماندنهان ناست شددانا دبان علم سرگلتان نداست شددانا دبان علم وصف تو در رساند بگر در فرشان علم سنگرستان میان حبار بنیتان علم از عاجم کردهٔ چون خا زنان علم مهترکدری شو دند بیکسرز مانیسلم می بهترکدری شو دند بیکسرز مانیسلم می بهترکوری شو دند بیکسرز مانیسلم می بهترکوری بیان در ستا و بیلم می بهترکوری بیان می بیان	از درین زماند حن را کرندسز و درگفتگو سے عاقل دجا باتھا دی ہے اس از نوبها روصف توسسرز کوده ام می میز مین مخن زشا سے توسیکند می مین وشا بات در زلال شای تو سخو کہا واور دخض را از وکست می کہا واور دخض را از وکست می می کا کہ خواج اس می کا کہ خواج اس می کا کو در سال می کا کا کا می کو کا کہ خواج اس کا می کو کو کا کہ کا کا کہ کہ کا کہ				
بادانسروغ دولت دجاه تو درجبان اسے افتاب معنی دای اسمارغ سلم					
چنب مانداندرنگ بنهان آجِاتش خاک د باد	فى المُدح! اغداد بمرة لزران آب آتش فاك و باد				

شدبامرت ونبليان أج آتش خاك باد جمع شدور صمان أب والش خاك وماد منيدىدى بدوران آب واتشر خاك باد رنفس كرد وكرزان آب واتش خاك باد ورنه ضدواره بالسان آج أتش خاك باو ميشو دازجامي خيزان أب آتش فاكر تاخدف درزرفر مان أثبة آتش خاك دباو تاجدهون بق موزان أب أتش خاك وما باشدار ببيت هراسان آب وآش خاك وما چون تيمير رتوا يان آب د آتش خاك وباد جارسوچون عن زنان آب انش فعاک دیاد أفكندكردون كردان آب آنش خاك وباو سهل سنجيد ن بمنزان آئي اتش خاك وما د كى بودغارت زوزوان آب داتش فاك وباو جون ُرْخ خوشِير خشان آب وٓاتش خاك وبا افضل إزهرج برمجيان آب وأتش خاك وباو جنبداز تخريك دامان آب دآنش فأك وبإد

رغ دما ہی جن وانسان فیسٹ تنها آلیے ا**ت** عادلابااین مهر خصمے بیک ایای تو چون سرمور كينباندى أكرسي حكرتو درتنِ ہرکس جوجا ن ہوست ازاقبال تو كريز وزم ولت أن حيّان كزيا وكثر ردرن ماوطين رربيه سكون فالمت وم بدم واردتمناس بلاك تتمنت دام ودور سندجون ازاف الشريخان مامرت شدبزنيان كوليا آورده أ ت جای درجهان کانجا بناشد حلوه ک جسم بأكت خلق شدزين جارشتي ماكرده ٢ وسأاندك بودبه رنطيفان سير

INZ

	كروصاتم تخشش وست توآنزا كورحبل بندسيكردى درايوان أب واتش خاك وباد
	المردم اناسودگی دا نندور عهد توجیب رخ گربتارد آب جیوان آب وآتش خاک وباو
	انترکیا بہرسے رورباوہ ونفل وکمباب ان خداخواہم موستان آب وٓاتش خاک وباد
	آنگه برنظم نهداز عیب داسی نفی کوئیا افکند برماه تا بان آب وآتش خاک وبا د
Ç	10 60 = 37 1 10 = 6 . (9 (Shi) en (1)
Service of the servic	خنگ مغزان را دم انگارشعب آید بهت
	1)
23 154	رجوع بمسيح مدوح
13/2	البرزمين مي أفك رئيست عن الوده ات السرقدم وروقت حولان آفي أنش خاك دماد
10-	ا جوحریفیان تو بگریز ندازد شب بنیر ایس باندازم خان آئی آتش خاک و باد اخته خوانده سرچه به سرای کسی ایس باندازم خان آئی بیتان خاک و باد
	الشدخميازد سے چوجىم ہررسول كردگار كاشود برخواش نازان آب وَٱتش خاك باد
	النتم اين أزينا بت دينسه اندافتي البسرم كردون كردان آب وآنش فاك بأ
	التركيا النون دعاكن بهرتواسب زمان كوبداروزيرزبان آب وآتش خاك وباو
	كاب جارئ نارروشن خاكة ايم تا بوو
•	با ودر كمت بدوران آب درا تش خاك وبا

في المدح اليف عروس خواب سسرمن گرفته در برتنگ لفب كبتريستي بنوزديده من ب پروگفت که ا سے نور حبتم با فرسیار بنزارت كركه دريا سنصته زمايهُ او اجل لبادروانم نميزدي گرجبگ دلم ترانه محمث بنون سنجي سخوان قصيده كدباث بنوندًار ژنگ بها يوصف وكعهدأن فبادحتم له ده ویک*ب شده سال* از دلا دنشل م^{رون} ازمين نشأ وكندحشن آن سيهراوزيك بنرم ککیکخواب جای بالنش سنگ مندست زرگران بارعسرکرده وسبک چوروح طوسی ام این مزده جان فراگرفت زوم زمطساع بونقش بإودصدفر مبنك ملك بحبن فلك قدرافناب إنباك عريقهم عدالت على بدبيثية جناك لدمت تُركِ فلك زاستانة ش ينكِّ بلندمر تبيه والالقسب ادرصف بهجا بنربرشين ملنك تميهروح روان وبقهر تبغ أمبسل خيز داز دل مندونه موج الفت <u>گ</u>ي جنان بهندمحيط است قلهم فيضت ر

ت كديم في بغيره ازدسكويد اد

PER PENNANNANNANNANNANNANNANNANNANNANNANNANNA	(4		
ش چين زنگ	اودسفيك رادروك	ولب محبوب	خبا در سرخی ادکے
	ر گار خاند حیب بین سیر کسخن از زنگ سیر کسخن از زنگ	ئىسىنەدىجايزەنج <i>ىڭ</i> بىسىرىامن صورس	
	برح	بازروع	
جانتفان نيزئك	1		سياست توكشد يميس
ئىس رىسىدەوصىدۇنىگە يىش ئىضادە اولنگ	که از جلال توروسه که سبت دات مله:	ندزىينى توضع انجواه زحق	ا منوز عسترم رمیدن کنون برست دعا ترکیها
11/19/	ال بنی شین میان حمد و در شنگ	که بارب ارسیایی بقدرجا ه بود برتراز	
	4	في المدح	
	فوت يدرخول	ساس	الطليخص
ورتنك برتن فنفور	قباسے زایست	بنب مذكور	شها زوسعت دست ِ توكر
د بدرگست زسرور اید به نشکرنفور	اتماعمبرگذار	انه جایات منه جیمی	بچاربوے جمان ہرکر دیگر کے در جوا کر
سريادين واست - نقيراز سرشور	امیرازره نفرست	مری مررم کردے	حدانواه دران بدماسه گرفتمی کھنپ ہرکس مجس

يرند حبيكل شابين بهجريعه مجشم فلك ے باب شمارم ترا برست فور

مخطعبز برفاكم نیده که یا برنش زمرگ نجات لنون بی*ا که بشده شاکس* ماو تو کافور برسم بنسيت كمترازصائب جِنان بداوک_در داشتن مُرش منظور نسنیده ام کوم خص از دجوت دصائب

: من يداريوات ١٨٠

اوازوا فيظفرضان أراست صائبه

سميشه تأكه بو وكعب ميشه تأكه بودنس رض ننجيگا مذخاز هميشة تاكه بودر دفتث رجورتصو ميشه تأكهب إران يود بياغ بهثت ہمانینہ آکہ وہرمس مامنے کر تو ر بميشة تأكدبودساه راكم وسبيش يهيشة تاكدبو وعاحب تراز لصارت كور جهیشه تا که بودگنگسب ارسخی عاری سمينته تاكه بودخاك رازبا ونفور سهيشة تاكربود أسب راباتش ضد بجاى خولينتس سرانين بنرفخه صور سميشة تاكد بودمس تعاسحكم حث را شنة صورت توحيد وتحسر ومورة أو تبهيشه تاكه بود دركلام بإكسيمجبير ہمیشہ تاکہ تمناً ہے زابران باسٹ زحورعسي شست برمين وعبام طهور بهينتية تاكهنا خديشركيس مهيشة تاكرمبت ان را بوديذ سجده روا برست باده كشان ساعنب مركى أنگور مهيشة اكددرختان حوا فناسب بود بهيشة ناكدكت دخوا حجبيل إزاژ حُصُول دولتِ ونيامي دون تجيله وزو يهيشة تاكه بودازع الشست مذكور سميشة اكذرهجاج وكرطب بوديبيته كفنست لابهم فيفن عبور بميشه بادبيست توكينح بأوآور بتمن زبرتنیخ تو با د

الديالة وصف يحسين كامران تازه بنازه بومنو ت كني زيب دشان تازه بنازه نوبو ارتوز ننرواستان تازه باره نوبتو ازدم تينع جان ستان تازه بتازه لومنو سنرران تازه تباره نومتو ان تازه تبازه نوبنو شادشوم من آن زمان حركمتي بمن كرخوان خولش اسے جوان نا زہ تیا زہ بوڈ وده ازسخى منيس سران اتمين يرشي يرسطهان تازه بنازه نوينو باده خرندسيك انتازه بتازه نوبنو كاه لطاق ابروست كا هيزوق أبرت ج زندزمان زمان تازه سبت زه نوننو لرزسخن كندبيان نا زوست زوانو منو

النارشراهيان تازه بنا زه نوبنو To College Carrie Town ئەرنىدىن آن ئازە تبارە بۇجۇ

نصب رعاکنون بیامیکزادرای شا انقش رنم من این بران تازه بتازه تو منو این بران تازه بتازه تو منو این بران تازه بتازه و نبو این شود تو برو تو
وصفت حمين كامران تازه بتازه نوبنو قی الرح الص ورخواست جون رُخ تودرختان شودنشه
وصفت حمين كامران تازه بتازه نوبنو قی الرح الص ورخواست جون رُخ تودرختان شودنشه
فی الرح الص ورخواست جون رُخ تو درختان شود نشد المی المنت جون رُخ تو درختان شود نشد
ورخواست جون رُخ توه رختان شود نشد مگفت جون حبال تو تابان شودنشد
من ين من اعلى الله الله الله الله الله الله الله ال
برحبَّدِ خُسَ بندجهان باغ أب ريخيت التاجون قد توسيره كلتان شو ذن م
يتخواست حبسن شحنه كدور دورعشرت اختال المالي زباده ساغرمتان شودنت ر
مع برور بدزال حبالت كم تا برزم السم بازوس تورستم دستان شودنشد
مس جيارًر دخصر كه دوجس رعدل تو
بن سبت زلعب بارگدازدست من دلی در عربه دولت توریب ن فودن مند این می از در از دست مند این می دادند. این می دادند این می داد
و نشيد او بها ركم بمركب اين غزل الم المخصر مين كل خندان خود نشد
عنزل
ول خواست خون زېږې تواي جان خورنشد ميگفت چنم پېر تو نالان شورنت د
سيداشت آرزودل سنسيدا چو آينه

ناچون كىب تولعىل برخشان شووكت رحيت دمهروا دجلااز شعاع خوليث ازحالِ برملالِ توبرسان شو د نٺ أن ميزبانِ خصم تومهمان سنو د نت كان اومن زحيف تونيان مثودنشد بيرابروان توبران شودنث تاجون تونت روجاه سليمان شورنشد ب شان *چۇرىشى* توجولان تورىش مانندمن كرصاحنب ويوان فتووث دامانِ من بُراز درغلطان شودنت. كين مشكار زمت كس آسان شود كث كككرشها برميح توتازان شودلن إزامهان طبع درخثان شودنسف وغوطه خوردم ارحير كرمه زان شورنشد يروبيش از سرارسال

يرا ومعنوق كم المستعنى بريود ومن الميكندي

	ر ربگهان شورنشد	بير ابسان تون	
	اغ	في الحرح ا	
ن ودلتس آزاد با د	وائم ازرنج والمحال	ورحب ان آباد باو	خانهٔ تُواب يارب
زير خبسر حلاوباو	فرق اعداليشس	وبالاس يارانش سير	وست لطفت حق بو
كي حيون كورما ورزاوبا و	ويده اش ازتير-	شرکسی کرسرخ حیث به ۱۴۱۶	میکندرشوکت وشال پیماردرشوکت وشالا پیماردانظریکرون
زتب سينه حسّا دبا و	المستبحوا تشخانه	ل سرد دولتخواه را	بادار بادخنگ د
وسنس جوقوم عادباد	خانان بربادازيا	يا والسان كروباو	وتتمنس زيروزبر
إر باوفنت ابرماوباو	الكثن بستيث		وانكه أسيب بزان
مرستة أغرصيادباو	مرغ جانش درگف	الشريش بد	ہر کدانداز دلتی ہازگا
امن صدره مگرمتها و باد منتفسیار دختار ۱	10	عمرخود اثرون رصد	گوندمیخوانهم سنیرو
	تأب عالمآر الركبيا	البر محسرجون أف	
·	وخن دلِ ما نشاد باد	ازجالث حثيم مار	
7000	ا والسيحولة	ره دردگوس توری	قطعه كدوريا
0000	التاسس من	س دل الشنو	شهوارازكوسة
بقعربان	نیست چون تورگر	م خولت ا	يروراننده ملاز

ا دوزه سردوره ما کوئ ۱ ردزدشب می کنم دعم

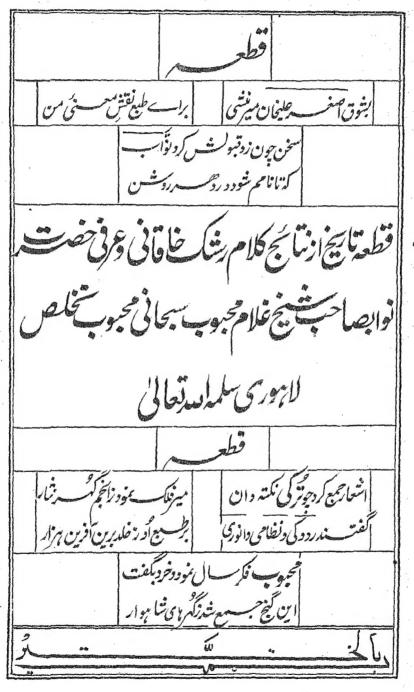
			14.		
	•	ن سیان	د کامران حسیر	كدبو	•
		٥	عاتور	قط	
	وغرا	ينميار	إوالب	فى الحرح	
			ا قطعه		
(قعربان	خالق ار آسمان	شاداست	دوسشے قرر	ימפפת
		سے من ترکی پر تھیں میان			
			عابام الإ	ا ا	
فنيسا	شود ما نند مهرمرا م	تا ترارد سفسر.	ين شترن	مه الماليم مگيرار مافايم مگيرار	يخواسي نا
		مرد وزيائ تنعين سيما دوزناج إغًا دندان من علاا	ِ مِنْ رَقِّ حِبِى الا رِقائب قائب بِهُ مِهْ العَلْبِ كُنْ أَسِسْ مِينَّوْهِ	ووز ووز پینی	
			عماباسم الب	A	
شعث	ی توشب از ^ص	ابسته امرنقت معما	ه واربطونطت	ر را م	المارة

	141
	نام خود اکه بطب رز زُم ارتخف مه کهنی بر تو روسنس شنو داز مهرسیه به قدرت
	ازشوكست وتشنكل داكبرت م كوست نكل داكبر كرسكن ركم
	گوئیت تراقبال ملبت دآن ویم ازست ان تولیکن بهه برتز کمت بر
ن	رباعی الناسی اسان سکین کورزست درکند زمین راسمید
	درزم حبان دلش حندایا برگز غیب را غم سشبیرنا نشد تعکیمن
4	وله الماله الفت يكال دينا المركث بياش درخيال دسني
	يك است كذ ظا برسف رباطن كين جون تيره بلاست خوش حبال دنيا
	مقب بول معانيم من الياكردان المجرم من مانيم من الياكردان المجرم من الياكردان المجرم من الماكردان
And in contrast	فارغ زجهان بيخ مواساكرده

		شناساگردان	1.515	ا فكم يست نا		
			وله	-(/)		
	ين درنيا با شد	خورست دلم بد		ي سف إباشد	افضال توامرز	
		سے مرابکن ع وریا با شد	ر <i>دامج</i>	د ه روز کیمب چهست منبر		
		7	ولير			
	وعالا بنا	آثاراجاب		مل معارا بنا	إرسب بمن	
·	·	نمنگاتر کی ربدرا بنسا		داروزدرت کربخبریم		
	7		ولم			
	كرملا دواندخود را	ر کی س		بداند خوو را	أعاشق مشبير	*
		'		يار ٽ ب يهما کين ڏڙه مجورس		
ķ		درزع روان گف		ريب وريا	ف ترجوعباس	شرك
	an y amateur (fan ar agus ar ag y amateur ann an ag airein an ag ar ag ag ar ag	المن لكي	ایت ا در تشدر راتشد	كر بمركب خودم ترست ريزلب		
4	المبايدة	بر و و و و و و و و و و و و و و و و و و و		بايدتاع	سر د زوش	خوابمه

Witter W ترره ازان كرده بزن ازخروبا شد To light Terra The story 1100 عشره بست خوش كالمش ادمن البنواب المكنام مرارد شركني برم أفكن سنين فرق کیخست دویندزان بس سرای علی

IHA	
تاریخ رطت اُستا و کمل	
ا جون خاه سخنوران مکمسل ازین ملک مبلک مباوردان شد از گای من رصانت رخر کفنت	
سلطان سخن ازین جهان شد	
وله ا المنتخب جوان ديا المنتخب جوان ديا المنتخب جوان ديا المنتخب المنت	
اردن میروستان» یکی جربی سا کردود کان چو بنا کفت نرسالش ترکی زیب هرفصر در کان نیا	
	·)
· Vo	
◆ (*·*·*)	



CALL No. { AUTHOR_ TITLE	ACC. No. ITATY
	ALT THE
*\si.	The Palls of Late Collins of the Late Late of the Late



MAULANA AZAD LIBRARY ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

RULES:-

- The Book must be returned on the date stamped above.
- A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Paise per volume per day for general books kept over-due.